

A BEVÁNDORLÓ

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
327 East 13th Street
New York City
Előfizetési díj:
Egész évre New Yorkban \$3.00
A vidéken 2.50
Egyes szám 3c.

MEGJELEN KÉTSZER HETENKINT: KEDDEN ÉS
PÉNTEKEN.

Szerkeszti: SINGER MIHALY.

Editorial Rooms:
327 East 13th Street
New York City
Subscription:
Per annum, in N. Y. City \$3.00
United States and Canada 2.50
Single copy 3 cts.

Entered as second-class matter January 3, 1905, at the Post Office at New York, N. Y., under the act of Congress of March 3, 1879

IV. Évfolyam. 62. szám. NEW YORK, N. Y., PASSAIC, N. J., PITTSBURG, PA., 1907. AUGUSZTUS 2-án IV. Year. No. 62.

OLDOTT KÉVE.

A MAGYARSÁG HELYZETE AZ EGYESÜLT ÁLLAMOKBAN.

Soha azelőtt nem tapasztaltuk oly fájdalommal az amerikai magyarság egységes voltának hiányát, mint most, Figyelmessy Fülöp, a magyar és amerikai szabadsághős elhalálozásának alkalmából.

Nem utalunk arra a megszégyenítő tényre, hogy az amerikai magyarság, amíg Figyelmessy ezredes élt, alig vette észre, hogy a legnagyobb időknek egyik legnagyobb tanuja közöttünk van. Bevett szokásunk, hogy az élőkkel nem törődünk. De a holtaknak szobrokat szoktunk emelni. A holtak sirja felett dagályos beszédek szoktunk tartani s könnyelt szemekkel rámutatni szoktunk a rendesen pótolhatatlannak mondott veszteségünkre.

Figyelmessy ezredest, aki a szabadságnak szentelt életet folytatott s aki az amerikai történelem aranykönyvébe is örök időkbe bevéste magyar nevét, Figyelmessy ezredest nem méltattuk eléggé, amíg élt, s most, hogy kidőlt az élők sorából, az amerikai magyarság nem teljesítette sem önmaga, sem nagy halottja iránt a legtermészetesebb és legelembib kötelességet.

Az Amerikában élő németeknek is volt egy Figyelmessyje. S habár Schurz Károly népeknek és nemzeteknek szabad törekvéseiben nem vitt oly előkelő szerepet mint Figyelmessy, az ideszakadt németek mégis prófétájuknak tekintették Schurz Károlyt, akihez elzarándokoltak, amíg élt s akinek elhunytát országos gyászünneppé avatta az amerikai németiség.

Ha valami, úgy az a szégyenletes magatartás, amelyet Figyelmessy ezredes halála alkalmából tanúsítottunk, kell hogy felelősséget bennünket és megtanítsa arra, hogy oldott kévéhez hasonlítunk, s hogy az oldott kéve nem formálhat jogot tekintélyre, nem számíthat arra, hogy bármily tekintetben is számításba vegyék.

Nem a magyarságot vádoljuk. Kárhoztatjuk azokat, akik veztőknek akarnak tekinteni, de különösen kárhoztatjuk azokat, akik tényleg arra hivatják, hogy vezessenek, de mindenne gondolnak, csak arra nem, hogy irányt szabjanak az Amerikába szakadt magyarok százazereinek, hogy ezeket a százazereket komoly munka árán egyesítsék.

Kárhoztatjuk egyleteinket, amelyeknek

van idejük, pénzük, van akaraterejük, ha egy — pikniket kell rendezni, de amelyek kevés kivétellel még csak nem is gondolnak arra, hogy a piknik rendezésénél valamivel nagyobb és valamivel fontosabb a hivatása minden magyar egyletnek Amerikában. Kárhoztatjuk lelkészeinket, akik — tisztelet a kivételeknek — a széthullás, az ellenséges pártokba való szakadás tanát prédikálják, a helyett, hogy szeretettel közös munkára egyesítenének bennünket. És kárhoztatjuk az amerikai magyar lapokat, amelyek egymást való marakodásukban szem elől tévesztik époly fenséges, mint felelősségteljes hivatásukat.

Csuda-e ezek után, ha az Amerikai Magyar Szövetség, amely nemes nemzeti felbuzdulásnak köszöni létezését s mely igazán szép és megszívlelésre méltó célokat tűzött maga elé, ma, másfél év után dehogyszámál még tízezer tagot, holott az amerikai magyarok létszáma felülmúlja a milliót? Csuda-e, ha sehohol sincsen tekintélyünk, ha semmibe sem vesznek bennünket, holott létszámunknak, munkabírásunknak, munkaakaratunknak és politikai érettségünknek erejénél fogva nem az utolsó hely illelne meg bennünket fogadott hazánknak társadalmi és politikai életében? Csuda-e, ha egy clevelandi bíró nyílt törvényszéki tárgyaláson azt merészli az arcunkba vágni, hogy a magyar faj a műveltség oly alacsony fokán áll, hogy a magyar ember e lelki vadságából kifolyólag még akkor is egykedvűséget tanúsít, mikor kimondják fölötte a halálos ítéletet?

Nem vagyunk egységesek. Ez az oka, hogy nem ismernek bennünket. S mivel nem ismernek, félreismernek bennünket. Pedig közel másfél millió ember, akiknek legtöbbször állandó tartózkodásra jött ide, megérdemli, hogy közelebb hozassék annak a népnek szívéhez és agyához, amelynek körében letelepedett. Ez parancsoló kötelesség, amely elől egy perezig sem szabad kitérni azoknak, akiknek hivatásuknál fogva vezetni kell.

Mielőtt azonban a magyarságot egyesítenők, maguknak a vezetőknek kell egymást megérteniök, nekik kell mindenekelőtt egyesülniök. Igaz szívvel kell hozzájárniök mindennek eltávolításához, ami őket elválasztja egymástól. Az általános érdek kell hogy legyőzze az egyéni érdeket. A magyarság sze-

retése kell hogy nagyobb legyen az egyéni ellenszenvnél. Aki pedig erre a magaslatra felemelkedni nem bír, aki egyéni érdekeit és egyéni érzelmeit nem bírja alárendelni a köznek, az ne keressen s ha keres, ne találjon helyet ott, ahol másfél millió ember sorsa kerül elintézésre.

Lelkészek, lapszerkesztők és egyleti elnökök — bármily távol álljanak is egymástól a magánéletben — találkozzanak egy értekezleten, amelynek célja az Amerikai Magyar Szövetség kibővítése, hivatásának magaslatára való felemelése volna. S ha a az értekezleten megvitandó eszméket mindegyikünk igaz szándékkal kiviszi a saját körébe, akkor a magyarság nem fog többé oldott kévéhez hasonlítani, akkor nem fognak bennünket többé lenézni, akkor lesz helyünk mindenütt, ahol törvényt tisztelő munkás emberek helyet követelhetnek a maguk számára s akkor alig fog többé megeshetni az, hogy egy Figyelmessy ezredest Amerikában az amerikai magyarság kellő részvétele nélkül temetnek el.

Hoening O'Carrol báró new yorki magyar főkonzul, aki rövid ittléte daczára meglátta a testünkön-lelkünkön rágódó betegséget s a ki szívesen közénk áll, ha a kigyógyítás munkájára vállalkozunk, Hoening báró nemrég azt mondotta egy levelében: „Csináljunk valamit a régi számadáson keresztül egy vonást, üssünk fel egy fehér lapot, melyre egy meglisztult, egymást támogató, előretörő magyarság történetét írhatjuk.“

A főkonzul tudvalevőleg egy new yorki együlethez intézte azon levelet. Tegye azonban magáévá minden magyar ember s különösen tegyék magukévá azok, akik a magyarság élén állanak és magatartásukkal irányt szabnak a többieknek.

Az oldott kéve nem a magyarság szégyene, hanem a vezetőké. Le kell mosnunk magunkról azt a szégyent. Tegyük magunkévá fogadott hazánknak jelszavát, azt a jelszót, amelynek hü, még vér árán való követésében is lett ez az ország nagygyá, gazdaggá és hatalmassá. *E pluribus unum!* A sokból csináljunk egyet. Ez az egy azután oly erős lesz, hogy semmi idők viharja meg nem döntheti. Ily egygyé kel áttömörítenünk Amerikának magyarságát.

Singer Mihály.

A BÉKE TEMPLOMA.

Alapkövét lerakják Hágában.

Carnegie András, az amerikai aczélikirály, béketemplomot épített Hágában a nemzeti béketörekvések megvalósítására.

A nemzetközi békekonzferencia tudvalevőleg most tárgyal Hágában s így a kedden megtartott alapköletételen résztvett a konferenciának minden tagja.

A szertartásokat Nelidoff, a konferencia elnöke vezette, aki nagyszabású beszéd kíséretében falazta be az alapkövet.

Beszédjét következőleg fejezte be: „A nemzetközi békének legyen ez a palotája, a melyet minden művelt állam abbéli törekvéséből kifolyólag emelnek, hogy a nyers hatalom uralmát váltsa fel a jog hatalma. E palotában senki sem lesz erősebb a másíknál s csak egy kard fog benne dönteni: az igazság kardja. A palota tornya a csillagok felé fog törni, hogy törekvéseink eszményi voltát jelképezze.

Vilma, Hollandia királyasszonya, Carnegie Andrást nagy rendjellel tüntette ki ebből az alkalomból.

A PER VÉGE.

Haywood munkásvezért egyhangulag felmentették.

Érdekes bünper, amelyről ismételve tettünk említést, nyert most érdekes és jellemző befejezést az Idaho állambeli Boiseban.

Haywood D. Vilmost és társait, a bányászok nyugati szövetségének pénztárosát és más tisztviselőit azzal vádolták, hogy Steunenburg kormányzót meggyilkolták. Haywood volt a fővádlott, az ő perét tárgyalták le először. Egyhangulag felmentették őt.

A bünper előzményei a következők:

Steunenburg Ferenczet, Idaho állam kormányzóját 1905. évi december 30-án egy háza előtt letett bomba darabokra szakgatta, amint este övéihez hazatérni akart.

A brutális merénylet, amelyet ördögi ravaszsággal eszeltek ki és hajtottak végre, borzalommal töltötte el az egész országot. Legnagyobb volt a felháborodás Idaho államban, amelynek lakossága sűrű egymásutánban megtartott népgyűléseken a legszigorubb vizsgálatot követelte.

A gyanu egy emberre esett, aki Hogan név alatt szállásolta be magát a város legelőkelőbb szállodájában. Szobáját átkutatták és bombák készítéséhez szükséges anyagot találtak abban. Kiderítették, hogy az idegent Orchard Harrynak hívják, hogy a bányászok szövetségének tagja s hogy az ottani munkászavarak idejében előkelő szerepet vitt.

Orchardot letartóztatták. Bevallotta, hogy Moyer Pettibone és Haywood, a szövetség tisztviselői bérelték őt fel a gyilkosság elkövetésére abból a végből, hogy bebizonyítsák a bányászoknak, hogy a kormányzó által rajtuk elkövetett sérelmeket mehozsulták s hogy így biztosítsák maguknak újból való megválasztatásukat. Egy másik czinkostárs, Adams, ugyancsak a szövetségi tisztviselők terhére vallott és vallomásával megerősítette Orchard állításait. Erre azután elfogták Moyert, Haywoodot és Pettibonet.

Éjnek idején, lopva vitték el a nyugati bányamunkások vezéreit a börtönbe. Coloradoból vitték őket Idahoba s habár az egyik államból a másik államba való hurczoltatásuk törvényellenes volt, szabadálbra való helyezésüket nem bírta a szövetség a legnagyobb erőfeszítés daczára sem keresztülvinni.

Egy éven át ették a munkásvezérek a börtönnek keserü kenyerét. A munkások kétszázötvenezer dollárt hoztak össze vezéreiknek védelmére, akiknek mindegyike külön-külön tárgyalást kért a maga számára.

A vádhatóság beleegyezett s az első tárgyalást Haywood ellen tüzte ki. Hetekig tartott. Most egyhangulag felmentették. A nyugati munkások azonnal örömmünnepeket rendeztek.

Az öröm azonban csak akkor lesz általános, ha Moyer és Pettibone is mint szabad emberek fogják elhagyni börtönüket.

A BEVÁNDORLÓ

KÉRDŐÍV.

Hogy a kivándorlást megszüntethesse, tudnia kell a magyar kormánynak, hogy a magyarok százezei miért vándoroltak ki Amerikába. Kérjük tehát lapunk olvasóit, hogy az alábbi kérdőívet töltsék ki, vágják ki s azután küldjék be nekünk. Cím: A BEVÁNDORLÓ, 327 East 13th street, NEW YORK.

Mi a neve?

Hol született és mikor?

Van-e családja, hány gyermeke?

Mivel foglalkozott odahaza és hol?

Mikor vándorolt ki?

Miért vándorolt ki?

Maga vette-e a hajójegyet vagy önnek küldték?

Családját otthon hagyta vagy magával hozta?

Hol lakik Amerikában?

Mivel foglalkozik?

Mennyit keres naponta?

Küldött-e pénzt haza?

Van-e földje, háza vagy bármi vagyona odahaza?

Mily körülmények között menne vissza Magyarországra?

Van-e háza vagy gazdasága Amerikában?

BRAUN MŰKÖDÉSE.

Japán kulikat nem hoznak be Mexikón át.

Braun Márkus honfitársunkat tudvalevőleg azért küldték ki Mexikóba, mert ennek határain át csempészték be a japán kulikat az Egyesült Államokba. Braun hosszabb előterjesztést nyújtott be megfigyeléséről a kormányának.

Ez előterjesztés következtében a külügyminiszterium tárgyalásokat kezdett meg Mexikó kormányával, hogy egy megkötendő szerződés alapján a kuliknak a mexikói határon át való beözönlése megakadályoztasék.

PÁLINKA ELLEN.

Georgia állam nem tűr szeszes italokat.

Georgia államban a serfőzés és pálinkaégetés eddig a legvirágzóbb iparágak közé tartozott. Ezt az ipart most törvényhozási intézkedéssel megsemmisítették.

Amint Atlantából sürgönyzik, az alsóház is, a szenátus is nagy szótöbbséggel elfogadta azt a törvényjavaslatot, mely januárius elsejétől kezdve Georgia államban megtiltja a szeszes italoknak készítését. A kormányzó, akinek visszavetési joga van, nem élt ebbeli jogával s így a javaslat törvényerőre emelkedett.

BARNA J. JENŐ ÚR

West Virginia állambeli Garyban fog mint a Bevándorló tudósítója működni. Előfizetési díjakat is felvehet és nevünkben nyugtázhat. Barna ref. misszionárius urat melegen ajánljuk honfitársaink figyelmébe.

Hajójegyet és vasúti jegyet vásárolni és Pénzt az O' hazába küldeni legbiztosabb legjobb és igen előnyös Kiss Emil bankamál állami Kőzjegyző 104 Second Ave. a hatodikulca sarkán New York! Tíz éve Fennáll! Igyon a jegyzékert!

TULIPÁN PAPRIKA.

— A Tulipán védjegy törvényesen védve van, utánzása tilos. —

Hivatalosan kezességi számmal ellátott, hivatalosan vegyelemzett valódi, hamisítatlan nemes paprika. Aki szereti egészségét, óvakodjék az egészségre ártalmas, hitvány hamisításoktól. Aki valódi, nemes, elsőrendű magyar paprikával készített ételeket akar élvezni, az csakis TULIPÁN PAPRIKÁVAL főzet maga és vendégei számára.

Vendéglősöknek, kereskedőknek kedvezmény.

Kapható: egy, két és ötfontos dobozokban, ugyisintén kis asztali dobozokban is.

Megrendelések igr címzendők:

HUNGARIAN AMERICAN TRADING CO.,
32 BROADWAY, NEW YORK CITY.

Magyarok Amerikában

KOSSUTH — FIGYELMESSYÉRT. A pénteken Philadelphiában elhalt Figyelmesy ezredes földi maradványait kívánságához képest elégették s így persze sirja fölé az amerikai magyarság nem emelhet emlékszobrot, amint mi ezt a nagy szabadsághős halálának első hírére terveztük. Dicső tetteivel, hősi pályafutásával szobrot emelt ő magának Magyarországon úgy, mint az Egyesült Államokban. A halál híre gyorsan eljutott Kossuth Ferencz keresk. miniszterhez is, aki Sztéryni államtitkár által kábelsürgöny útján felkérte Zerkowitz Emil urat, a n. kir. kereskedelmi muzeum itteni levelezőjét, hogy a nagy halott családjának fejezze ki Kossuth Ferencz részvétét, gyászát. — Az Amerikai Magyar Szövetség pompás koszorút tett le Figyelmesy ezredes kopsorsójára.

A MAGYAR BEVÁNDORLÁS. Évek óta nem volt oly kicsiny a magyar bevándorlás, mint a lefolyt héten. Mindössze nyolczszázhatvanegyen érkeztek a new yorki kikötőbe, köztük száztizenkilenc magyar, 383 tót, 155 sváb, 122 horvát és 85 oláh.

New York államban maradt 10 magyar, 40 tót, 15 sváb, 3 horvát és 3 oláh. Pennsylvaniába ment 15 magyar, 45 tót, 18 sváb, 7 horvát és 3 oláh. Ohio államba utazott 14 magyar, 32 tót, 24 sváb, 3 horvát és 24 oláh. New Jersey államba ment 5 magyar, 25 tót, 5 sváb, 9 horvát és 5 oláh. Connecticutbe utazott 5 magyar, 14 tót, 4 horvát. West Virginiába ment egy magyar, 15 tót, 9 horvát és 6 oláh. Missouriba utazott 8 magyar, 23 tót, 22 sváb, 5 horvát. Michiganbe ment 14 magyar, 44 tót, 5 sváb, 16 horvát, 11 oláh. Delawareba ment 5 magyar, 12 tót, 6 horvát. Illinois államba utazott 12 magyar, 50 tót, 18 sváb, 16 horvát és 12 oláh. Indianába ment 21 magyar, 46 tót, 11 sváb, 16 horvát, 26 oláh. Wisconsinba ment 9 magyar, 37 tót, 25 sváb, 13 horvát. Californiába ment 12, Coloradoba 5 horvát.

KÉRDŐIV. Lapunk mai számában közlésezzük s ezután állandóan közzé fogjuk tenni a kérdőívet, amelynek az a célja, hogy kimutathassuk, miért vándoroltak ki anynyian Magyarországból. Ha a kormány megtudja a kivándorlás valódi okait, ezeknek eltávolításával a Magyarországot pusztulással fenyegető kivándorlásnak is elejét veheti. Kérjük ennél fogva olvasóinkat, hogy a kérdőívet töltsék ki, vágják ki és küldjék be nekünk. Czim: A Bevándorló, 327 East 13 street, New York.

A MENHÁZ KÖZGYÜLÉSE. Megvolt a magyar segélyegyletnek rendkívüli közgyűlése, amelynek eredményétől a régi bajok orvoslását várták azok, akik az összmagyarságra nézve fontos intézménynek tartják a magyar kormány által szubvencionált ezt a magyar együletet. Letárgyalták és elfogadták a közgyűlésen az új alapszabályokat, megválasztották a jövő közgyűlést az új igazgatókat s azután, mint a kik jól végezték munkájukat, hazamentek aludni. Pedig dehogyan végezték jól. Oly öreg hibákat követtek el, amelyeket azzal akarnak megreperálni, hogy ma, péntek estére, amint az ideiglenes elnök bennünket értesített, újabb rendkívüli közgyűlést hívtak egybe, amelyen, mivel a lefolyt választás ellen óvást emeltek, újból fognak igazgatókat választani. Hogy eddig minő szellem uralkodott a segélyegyletben, arról bizonyosságot teszen az, hogy Singer Mihálynak, lapunk szerkesztőjének azon indítványán, hogy rendes tagoknak csak Magyarországból ideszakadjak emberek vétethessenek fel, félóránig vitakoztak. Szerkesztőnk megmagyarázta, hogy indítványát azért tette meg, nehogy osztrákok, meg csehek magyar kérdésben leszavazhassák a magyarokat. Nem használt semmit. Ők nem akarták, hogy magyar szellemet hozzunk az együletbe. Végül persze mégis elfogadták az indítványt s csak akkor veszték megint össze, a mikor Perényi Béla azt óhajtott látni, hogy csak oly tagok választathassanak meg igazgatóknak, kik legálább egy éve tagjai az együletnek. Kozma Arthur dr., meg Berkó Géza ur ez ellen kézzel lábbal kapálództak s keresztül is vitték, hogy mindenkit beválasztassanak az igazgatóságba. Egyhangulag fogadták

el Zerkowitz Emil urnak a közgyűlés elején tett ama hazafias indítványát, hogy Figyelmesy ezredes emléke örökíttessék meg a jegyzőkönyvben s hogy ennek kivonata küldessék el a gyászoló családnak. Egyhangulag választották meg továbbá tiszteletbeli elnöknek dr. Gerster Árpád urat. A közgyűlés többi fázisairól, valamint a választásról csak a jövő számban fogunk referálni, mivel bevárni óhajtuk a mai közgyűlés eredményét. Azt persze fölemlíteni tartozunk, hogy Cukor Mór ur elnökölt s hogy Grulich József ur kilépett az együletből, de elhatározták, hogy levélbelleg visszakönyörgik őt. Mi is lenne a magyar segélyegylet, ha Grulich urat nem mondhatná tagjának? Értésülésünk szerint már több igazgató, köztük Kozma Arthur dr., lemondott.

EGY MAGYAR RÉMTETTE. Hónapok előtt említettük, hogy Link József honfitársunkat, aki évek óta becsületes munkával jóvá tenni igyekezett multjának bűneit, saját veje beárulta a hatóságoknak, hogy odahaza büntetve volt. A bevándorlási hatóság emiatt letartóztatta Link Józsefet. A szerencsétlen ember azt hitte, hogy felesége is közreműködött a megsemmisítésében és bosszút forralt. Canadán át sikerül ismét bejutnia az Egyesült Államokba. Szerdán érkezett New Yorkba és egyenesen feleségének brooklyn lakását kereste fel. Az asszonyt szemmel láthatóan kínosan érintette férjének megjelése. Ez csak megerősítette Linket abbéli nézetében, hogy felesége elárulta, megcsalta őt. Eszét veszítette. Konyhakést ragadt és tizenegyszer a mellébe mártotta az asszonynak. Majd maga ellen fordította a gyilkos eszközt. A férj és áldozata rövid néhány percz múlva meghaltak. A rémes esemény részleteit lapunk jövő számában fogjuk közzétenni.

A „THE CITY BANK CO.”, mely South Lorainban mintegy tíz évvel ezelőtt alakult a 10-ik Avenue és Pearl street sarkán levő fényes üzlethelyiségben, meglepő forgalmat bonyolít le.

A bank üzleti összeköttetésben áll a National Tube Companyval, melynek Lorainban óriási telepei vannak.

A so. loraini magyarság sokszor veszi igénybe ezen bank szolgálatait s a bizalmat meg is érdemli már csak azért is, mert több magyar, köztük Ujhelyi Antal bankár is részvényese ezen virágzó intézetnek.

A SZEPTEMBER 22-IKI KONVENCIÓ. Az Amerikai Magyar Szövetség tisztikara 1907 július 22-én tartott gyűlésen a minden oldalról felhozott kívánalmaknak megfelelően azt a — lapunkban már felemlített — határozatot hozta, hogy az augusztus 19-ére kitűzött évi főgyűlést elhalasztja és csak szeptember hó 25-én tartja meg Clevelandban.

Az Amerikai Magyar Szövetség tisztikara ez intézkedése által időt és alkalmat akart adni az alakulófélnben levő válsztmányoknak, hogy addigra végleg megalkulhassanak és ezáltal ők is képviselthessék magukat a főgyűlésen.

A tisztikar a következők közlésére kért fel bennünket:

Az évi főgyűlés 1907. évi szeptember 25-én reggel nyolcz órakor veszi kezdetét. Előtte való este társasvacsorával egybekötött ismerkedési estély. A gyűlés helyét a lapok útján még közhírré fogjuk tenni.

Minden választmány 100-nál kevesebb tag után egy és minden további száz után szintén egy képviselőt küldhet.

Indítványt vagy javaslatot a Szövetség minden tagja tehet, de a javaslatok legkésőbb szeptember 20-ig beküldendők a Szövetség irodájába, 305 Century Bldg, Cleveland, Ohio.

Felkéretnek a t. választmányok, hogy képviselőjüket lehetőleg szeptember 15-ig bejelenteni sziveskedjenek.

Kívánatos, hogy a szeptember 25-iki főgyűlésen az egész amerikai magyarság képviseltesse magát, miért is ez uton is felkérjük mindazon egyleteket és magánosokat, akik eddig még nem csatlakoztak a Szövetséghez, hogy alakítsák meg a választmányt és küldjék ki képviselőjüket a főgyűlésre, hogy ez valóban az amerikai összmagyarság nevében és érdekében működhessék.

Az Amerikai Magyar Szövetség tisztikarának nevében

Cleveland, Ohio, 1907. Julus 24-én.

Pál Imre, elnök.

Türk József, titkár.

GYÁSZHÍR HAZULRÓL. Stern Adolfné urnót, a magyar menház házvezető igazgatójának nejét lesújtó hír érte hazulról. Édesanyja, Deutsch Róza urnó, aki nagy tiszteletnek örvendett, Nagy-Vázsonyban hosszas szenvedés után meghalt. Fogadja Stern Adolfné urnó őszinte részvétünket.

EBÉD PERÉNYIEKNEL. Afölötti örömeiben, hogy neje viruló egészségben érkezett vissza Magyarországból, Perényi Béla honfitársunk szombat este díszes ebédre hívta meg barátjait. Az ebéden résztvettek Czukker Róza kisasszony, Rudnyánszky Gyula, Kozma Arthur dr., Steinberger Márton dr., Koch Dezső és lapunk szerkesztője. Felköszöntöt nem mondott ugyan senki, de a jelen voltak egyesültek abban a kívánságban, hogy Perényiné tartsa meg azt az egészséges színt, meg azt az aranyos kedélyt, melyet hazulról magával hozott.

VILÁGHÍRŰ HEGEDŰ MAGYAR EMBER BIRTOKÁBAN. Dr. Backy Gyula clevelandi honfitársunknak egy eredeti Quarnerius-féle hegedűje van. A szakértők megállapították a mestermű valódiságát s a 8—10,000 dollárra becsült műkincs megvételeére már is többen tettek ajánlatot.

PÁRTOS PATIKÁJA

igazi magyar gyógyszerész

160. Második Avenue, 10-ik utca sarkán,
NEW YORK.

Telefonszám: 4288 Orchard.

Orvosságokat magyarországi módszer szerint készít.

Telefon útján is megrendelhetők.

PARTOS CREAM

Egy tudományos arcbőr éltető, táplálja az arcbőrt s megakadályozza a ránczok és vonások képződését.

35 centes, 65 centes és 1 dolláros tégelyekben. Liliom szappan, főfájás elleni porok, bajszkörtök a legnagyobb választékban.

Pósta útján is megrendelhető.

Sérvkörtök és sebészeti szerek jutányosan kaphatók.

AMERIKAI MAGYAR SZÖVETSÉG.

Alakult 1906. február 27. Cleveland, O.

A Szövetség célja: az Amerikában élő magyarok testületi összetartása,

anyagi és erkölcsi érdekeinek védelme.

Osztályok alakulhatnak Amerika minden magyarlakta helyén.

Aki a Szövetség tagjává akar lenni, írjon alapszabályokért a titkári hivatalhoz, 305 Century Building, Cleveland, O.

Akar mulatni?

AKKOR LÁTOGASSON EL A „FEKETE SAS“-BA

86-ik utca, 3-ik és Lexington Ave.-k között.

Ott énekel minden este

THURY ILONA

magyar énekművésznő és vele egy hölgyekből s urakból álló művészcsoport élén BRUST JAKAB művezető honfitársunk.

BELÉPTI DIJ NINCSEN.

Kitünő italok.

Figyelmes kiszolgálás.

A BEVÁNDORLÓ

A CLEVELANDI ÖNKÉPZŐK. A clevelandi „Hungarian Hall“ cseh kézre került. Szomorú dolog ez, különösen akkor, mikor a tótok a magyar negyed szívében palotát építenek.

A „Hungarian Hall“ különben messze esett a magyar lakta városrészekről s épp azért egyleti gyűlések tartására nem volt alkalmas. No, de ha arról az épületről el is tűnt a „magyar“ jelző, merítsünk vigaszt abból, hogy a magyar művelődés derék harcossá, a clevelandi önképzőkör nemsokára hajlékot emel a magyar kultúra számára.

Nevezett kör ugyanis 10 dolláros részvényeket bocsájtott ki egy olyan egyleti épület emelésére, amely díszes és alkalmas helyet biztosít a clevelandi magyar egyleti, társadalmi és közművelődési törekvéseknek. A részvények eladását s a finanszírozást a clevelandi United Savings and Banking Co. vállalta magára s így tehát már is bizonyos, hogy az észme nemsokára valóra válik.

Az önképzőkör különben szeptember 2-án fogja megünnepelni 5 éves jubileumát s Backy Gyula elnökkel az élén, a Kende Géza, Hányi Károly, Weinberger Mór, Kiss Ernő és Vadalma Lajos tagokból álló művelődési bizottság élvezetes téli programot állít össze.

Karácsonyra elő fogják adni az „Ocskay brigadéros“-t s a „János vitéz“ Amerikaszerzte híres szereplőit azt mondják, hogy Herczeg Ferencz nehéz darabjában még jobban ki fognak magukért tenni. És mi ezt el is hiszszük, mert az önképzők előtt nincs lehetlenség és nincs olyan áldozat, amit a közügy érdekében meg ne hoznának.

Előre! Igaz és őszinte törekvésekben számíthatnak az amerikai magyarság támogatására és elismerésére.

A MUNKA ÁLDOZATA. Pennsylvania állambeli iselimből jelentik lapunknak, hogy a bányamunka ott megint egy magyar áldozatot követelt. A Borsodmegyéből odaszármazott Csorba József életével fizetett meg azért, hogy kenyeret jött keresni Amerikába. Munka közben ugyanis reája zuhant egy hatalmas kő, mely agyonzúzta az erőteljes, fiatal embert. Az iselini magyarok általános részvétellel vitték ki a szerencsétlen fiatal ember holttestét az örök pihenés helyére.

PASSAICI MAGYAR KASZINÓ. Mult hó 19-én nyílt meg a passaicai magyar kaszinónak a 137 Hope Ave. alatt levő házban kibérelt lakása a kaszinó tagjai részére, ahol világos, szellős termek állanak a tagok rendelkezésére. Az új helyiség csinnal, kényelemmel van berendezve. A tagok otthonosan tölthetik el napi fáradaik után szórakozásra szentelt idejüket. A megnyitás csupán baráti körben történt meg. Ugyanekkor tartotta a kaszinó rendes félévi tisztújító közgyűlését is.

Elnökké, tekintettel arra, hogy Dr. Haitinger Kálmán semmi nemű rábeszélés folytán sem volt hajlandó nagymérvű elfoglaltságára való hivatkozással az elnöki tisztelet továbbra is megtartani, Dr. Baum Soma választotta meg. Alelnökké Lujanovics Mihály, titkárrá adórjáni Freudhoffer István, pénztárnokká Baum Elemér, p. ü. titkárrá Diamond Miksa, ellenőrré Boody Gyula, házigazdónokká Tolnay Rudolf, igazgatósági tagokká: elnök Dr. Haitinger Kálmán, Klein Bertalan, Hatossy Károly, Klein József és Dianowszky János lettek megválasztva.

Szabó Endre a tagtársak nevében rövid, egyszerű, keresetlen szavakban mondott köszönetet Dr. Haitinger Kálmán volt elnöknek fáradozásáért és azért a buzgalomért, szorgalom és odaadásért, melylyel a kaszinó ügyeit vezette, kérvén őt, hogy továbbra is támogassa a klubot. Általános sajnálkozást keltett Szabó Endre volt igazgatósági tagnak azon határozott kijelentése, hogy családi körülményeinél fogva semmi néven nevezendő tisztséget nem vállalhat el.

KÉRELEM OLVASÓINKHOZ. Kérjük lapunk amag igen tisztelt olvasóit, akik az előfizetési díjjal hátralékban vannak, hogy azt mihamarabb beküldeni szíveskedjenek. Mi lelkiismeretesen teljesítjük olvasóinkkal szemben kötelességünket s így méltányos, hogy ők is pontosan beküldjék az előfizetési díjakat. Pénzküldemények így czimzendők: A Bevándorló, 327 East 13 street, New York City.

ELŐFIZETŐINK.

Nyilvános nyugtázás hetenkint.

Kellemetlenség elkerülése céljából ezentúl minden héten e helyütt fogjuk nyugtatni a „Bevándorló“-ra való előfizetéseket. A ki az egyik héten akár ügynöknek, akár posta útján fizetett s e fizetést követő számban a megtörtént fizetésről nem találja e rovatban a nyugtát a saját és a lap érdekében cselekszik, ha a mulasztásról bennünket haladéktalanul értesít.

Egész évre fizetett New Yorkban Krémer Árpád, Doveren Weber János, Oliveren Sztrik Mihály, Uledin Tóth Ferencz, Bartha Károly, New Salem Ropog József, Danburyban Tizedes József, Toledoiban Tóth János, Lorainban Popp János, Clevelandban Urbán István, Biebel B., önképző Egylet, tisz. Csutoros Sándor, Clarksburgban Zaruba C. F., Connellsvillen tisz. Bliesz A., Magyarországon Lovászpatonán Mándli Józsefné, Budakeszen özvegy Freidek Antalné.

Félévre fizetett New Yorkban Mándy M., Goldman B., Pintér Sándor, Calumeten Szmotkó Mihály, Szeráfi Mihály, Traugeren Jesó Mihály, Leisenringen Nagy Bálint, Juszkó Sándor, Elek József, Bódi József, West Leisenringen Győry János, Varga Pál, Brevák János, Koregnay István, Connellsvillen Rutsek Péter, Mt. Braddockon Kuresis Ferencz, Uledin Kolozsi D., Leckroneban Soltész István, Kovács Mihály, North Tonawandán Pincs János, Winburneben tisz. Bodry János, Clevelandon ürge Mátyás, Szlaczky József, Balázs Mihály, Marovits József, Boldizsár F., Schwartz Benjámín, Nagy Lajos, Kovács Lajos, Collinwoodon Olenyik Jenő, Dezső Imre, Király Béla, Apory István, Orienten Wehr Vilmos, Uniontownban Szöllősy M., Esterházy, Canada, Pilecsák István, Lorainban Molnár István, South Lorainban Kovács János, Friedrich Lajos, Kulcsár Ferencz, Kun Sándor, Pándy István.

Negyedévre fizetett Clevelandban Bojczkó József.

IMRECZE JÁNOS és FELEDI SÁNDOR feledi, gömörmegeyi illetőségű, jelenleg trentoni lakosok czimüket tudassák a Bevándorló kiadóhivatalával, 327 East 13th street, New York City.

GYÖRY JÓZSEF

1131 HEWITT PLACE, NEW YORK CITY
elvéllal fordításokat angolból minden élő nyelvre és minden élő nyelvből angolra. Magyar, angol és német gépirás.
Méltányos árak

VIOLET ARCCREAM

Májfolt, szeplő ellen legjobb a világon. Üde arczbört ad. Ára 50 cent.

LIQUID

legjobb haj és bajusznövesztő szer. Ára egy dollár. A pénz előleges beküldése mellett bárhová megküldi a feltalálót:

Dr. J. BACKY, 100 Public Square, Cleveland, Ohio.

KERESSÜK

Zsigrai Istvánt, aki 1903-ban jött ki az abaujmegeyi Rátonból Szolnoki Jánossal együtt. Aki tud róla, közölje czimét ide: Joseph Simon és Fer. Kiss, Box 47, Leckrone, Pa.

KLEIN ARTHUR

magyar bankháza

101 Hawkins Avenue Rankin, Pa.

Legbiztosabban küld és kamatoztat pénzt. Legjobb hajóra ad el jegyeket. Pereket, szerződéseket, konzuli hitelesítéseket, katona ügyeket biztosan elintézi.



Gross Ede



Brandler L.

Yorkville Boulevard

előkelő magyar kávéház a felsővárosban

1393 MÁSODIK AVENUE

a 72. és 73 utczák között

Tulajdonosok:

GROSS EDE és BRANDLER L.

MINDEN NAP CZIGÁNYZENE

Kitünő magyar ételek és jó italok

Pontos kiszolgálás

POMPÁS BILLIÁRD ASZTALOK

OLVASCINKHOZ.

Dr. Pólya László úr ismét belépett lapunk munkatársai sorába. Mint ilyen előfizetési és hirdetési díjakat felvehet és nyugtázhat. Ajánljuk őt honfitársaink figyelmébe és pártfogásába.

THE ORIENTAL BANK

A Keleti Bank

182-184 BROADWAY, fiók a Bowery és Grand street sarkán, NEW YORK

Tőke és felesleg \$1,850,000

R. W. JONES, Jr. elnök
LUDWIG NISSEN, ERSKINE HEWITT, CARLES J. DAY alelnökök
Geo W. ADAMS, pénztáros

NELSON G. AYRES, első alelnök
R. B. ESTABROOK, helyettes pénztáros
LEOPOLD FRIEDRICH, a külföldi osztály vezetője

CZIVÉLYESEN MEGHIVJUK ÜZLETI ÖSSZEKÖTTETÉSRE
KÜLFÖLDI PÉNZEKET VESZÜNK ÉS ELADUNK UTAZÓK SZÁMÁRA HITELLEVELEKET FOLYÓSITUNK
IMPORTÁLÓ KERESKEDŐKNEK ÜZLETI HITELT BIZTOSITUNK
VESZÜNK ÉS ELADUNK MAGYAR ÉS OSZTRÁK ÉRTÉKPAPIROKAT.

AMERIKAI DOLGOK

FORAKER TAFT ELLEN. Foraker Ohio állambeli szenátor McCoyhoz, az ohioi republikánus bizottság elnökéhez intézett levelében kijelentette, hogy, sajnálatára, de minesen és nem is lesz abban a helyzetben, hogy Taft hadügyminiszter elnökjelöltségét támogassa.

CONY ISLAND ÉGÉSE. A new yorkiak híres, de nem előkelő mulatóhelyének megégéséről folyik most mindenütt a szó. Milliókra és milliókra teszik a károkat, pedig, mint ahogy a hivatalos bevallások mondják, az összes kár egy millió 250 ezer dollár. Ebből kerek egy millió dollárt vesztett Tilyou György, aki tulajdonosa volt a Steeplechase Parknak.

NAGY TÜZ. A new yorki Christie utcában egy husz család által lakott nagy bérkaszárnya kigyuladt és, bár a tűzoltók és a rendőrök emberfeletti munkát végeztek, 19 ember lelte halálát a lángokban.

SZÁLLODA-TÜZ. A 400 vendég befogadására épült szálló, mely a fürdőhelyről a Long Beach Hotel nevet nyerte, földig égett. Hajnali négy órakor támadt a tűz s a faépítmény egy pillanat alatt lángba borult. Szerencsére emberéletben kár nem esett. A szállón kívül leégett számos nyaraló is. A kár 200.000 dollár.

NEM SZERETTE A SÓGORJELÖLTJÉT. Pape Károly, úgy látszik, azt hitte, hogy a nővére, mikor férjhez megy, nem férjet választ, hanem sógort a fivérének. Elre vall az, hogy mikor megtudta, hogy a nővére jegyet váltott egy fiatal emberrel, akit ő, Károly ki nem állhatott, leutazott nővéréhez a Texas állambeli San Antonioba és miután őt a házasságról lebeszélni nem tudta, revolveréből agyonlőtt. Pape Károlyt letartóztatták, de börtönében felakasztotta magát.

TITKOS SZÖVETSÉG. Tavshanjian örmény szőnyegkereskedő meggyilkolása után a vagyonosabb örmények a rendőrséghez fordultak és azt mondták, hogy New Yorkban egy titkos társaság működik, amely a vagyonosabb örmények kizárását tűzte ki célul. A rendőrség erélyes nyomozást indított és kilencz embert már le is tartóztattott, köztük Martogessian lelkészt is, ki, úgy látszik, feje a társaságnak.

HARCZ A VASUTON. A new yorki magas vasuton egész kis harc kerekedett, a melyben férfiak és leányok vettek részt. A Rarner testvérek gyárában vagy két hónap előtt sztrájkra ment 200 munkásnő. A gyárosok 80 sztrájk törő leányt alkalmaztak, a kiket titkosrendőrök kísérték, nehogy táma-

dásnak legyenek kitéve. A második avennei magasvasuton mégis csak találkozott a két tábor és a csunya verekezésben a legtöbbit a leányokat kísérő titkosrendőr és egy teljesen idegen férfi kapta.

AZ EGYESÜLT ÁLLAMOK ARANYA. Az állami pénzverde igazgatója egy kimutatást tett közzé az Egyesült Államok arany-pénzkészletéről. E szerint a kimutatás szerint az Egyesült Államokban 1,484,845,280 dollár aranypenz van, amelynek négyötöd része a kincstárban és a nemzeti bankokban fekszik.

A BEVÁNDORLÓK DÉLEN. A bevándorlási bizottság a brémai kikötőben a Kronprinz Wilhelm hajón tiszteletükre rendezett ebédre volt hivatalos. Az ebéd alatt a Lloyd-hajóstársaság egy igazgatója elmondta, hogy a brémai hajóstársulatnak lesz az érdeme, ha az Unió déli államaira terelődik az európai bevándorlók figyelmé. Watchorn, ellis islandi bevándorlási főbiztos ennek ellenében azt mondja, hogy a hajóstársulatok nem képesek a bevándorlást irányítani. Mihelyt a déli államok oly megélhetést fognak tudni biztosítani a bevándorlóknak, mint az északi államok, a bevándorlók természetesen oda fognak törekedni. Watchorn ez állítása mellett bizonyít a múlt évi bevándorlási statisztika is, amely szerint, dacára a nagy agitációnak, a déli államokba való bevándorlás alig emelkedett.

NEM AKAR APA LENNI. Devine Henrik, a New Jersey állambeli Newarkon öngyilkossági kísérletet követett el akkor, mikor a tudós-asszony megmondta neki, hogy felesége egy egészséges gyermeknek adott életet. Devinet kórházba szállították, ahol az orvosok gyomormosással eltávolították a mérget, a melynek segítségével meg akart szabadulni az apai örömtől.

BAJ AZ ERIE-CSATORNÁN. New York állambeli Syracuseból sürgönyzik, hogy az Erie csatornát az Onondoga-pataktól elválasztó fala, illetve csatornaszabályozó zsilipje beszakadt s a patak visszatartott vize beömlött a csatornába úgy, hogy az azon levő hajókból és csónakokból néhányat felfordított. Emberéletben kár nem esett. A csatornának helyreállítása hónapokat fog igénybe venni.

A VILLAMOS SZÉKBEN.

Nyolczvanéves embert kirégestek.

Szurdán reggel végezték ki a New York állambeli Auburnben a nyolczvanéves Bonier Károlyt.

Bonier 1904-ben Buffalóban egy német házaspárt meggyilkolt. Elfogták és rábizonyították a gyilkosságot. Halálra ítélték, de ügyvédjének sikerült új tárgyalást kieszközölni. A második tárgyalás is halálos ítélettel végződött.

Boniert szurdán reggel vezették a vesztőhelyre. Az aggastyán felemelt fővel tette meg az utat a halálba. Ezüstfehér hajzatától körülhullámozott arca nem árult el semmi felindulást. Az ember inkább hősnek, mint halálraírt rablógylkosnak nézte volna őt.

A Nagyvilágból

BÁNTJÁK A NÉMETEKET. Tiroiban egy német turista társaságot olaszok támadtak meg. Nemesak hogy a férfiakat bántalmazták, de még a nőket is. A németek alig tudtak menekülni. Az innsbrucki német konzul a tiroli kormányzónál erélyesen felépített és a németek számára védelmet követelt.

BOMBA. Péter nagyherceget akarták eddig ismeretlen tettesek a csári palotából vonaton Szent Pétervárra való utaztában eltenni láb alól. Nem sikerült, mert a bomba tulságosan gyenge volt, senkinek semmi baja sem történt.

CSATÁROZÓ TÖRÖKÖK. Sres törökországi községnél 50 görög önkéntes hirtelen huzott földcsánczok mögött várta a nekiktámadó török katonaságot, amely 30 embert vesztett el anélkül, hogy még csak ártani is tudtak volna a görögöknek. Végre is tüzérseget voltak kénytelenek hívni, amelynek segítségével a kezdetleges erődítményt bevették s nemesak hogy az önkénteseket felkoncizolták, hanem a faluban 70 házat felgyújtottak.

TALÁLKOZÁS. Ferencz József e hó 16-án fog Edward angol királylyal Ischlben találkozni. Az angol király onnan Marienbadba utazik.

MEGHIUSULT MERÉNYLET. Odeszszában egy borzalmas merényletet akartak elkövetni az odesszai börtön ellen, amely politikai foglyokkal van megtömve. A börtön alá aknát furtak s azt telehordták dinamittal s egyéb robbanó anyagokkal, amelyeknek felrobbanása nemesak hogy a börtönt, de talán az egész városrészt levegőbe röpítette volna.

MEGSZOKOTT MINTA. Minekután a kiegyezési tárgyalások még mindig nem vezettek eredményre, Ferencz József — egy bécsi kábelüregy szerint — a közös költségek fedezésére az ismert 14-ik paragrafus alapján határozta meg a befizetendő kvótát. Fizetni, ez a fődolog. Minden egyéb törekvés nem jöhet tekintetbe.

FELOSZLATOTT HADSEREG. Japán komolyan parancsolgat Koreában. Ujabbán a hadsereget feloszlatta. A „hadsereg“ persze összevisza 17 ezer emberből állott.

PIHENŐ VINCZELLÉREK. Jelentettük, hogy Franciaországban a vinczellérek sztrájkra mentek és olyan zavarokat okoztak, amelyek katonaságnak kiérndelését tették szükségessé. A zavarok most elmúltak s így a katonákat is visszahívták.

HISZNYAY JÁNOS úr

Connecticut állambeli Danburyben fel van jogosítva előfizetések felvételére és nyugtázására. Melegen ajánljuk őt ottani honfitársaink figyelmébe.

KNAUTH, NACHOD ÉS KÜHNE

Pénzutalványok és hitellevelek a világ minden részére
Örökségeket és követeléseket pontosan behajtának

15 WILLIAM STREET . . . NEW YORK

A FÉLIG KÉSZ KIEGYEZÉS.

A „Magyarország“ július 16-iki számából.

Most már igazán nem tudjuk: megvan-e a kiegyezés, vagy nincs meg? A kormányok őszig nem tárgyalnak egymással, őszig pedig a törvényhozások elé terjesztik a javaslatokat: ebből az következik, hogy a kiegyezés megvan. Igen ám, de osztrák részről meg azt hangoztatják, hogy a kiegyezési „komplexum“ nagyon lényeges alkotórészei eddig még szóba sem kerültek, holott e kérdéseknek okvetlenül meg kell oldatniuk, hogy a kiegyezési mű „egésze“ a törvényhozások elé kerülhessen. Ebből persze az következik, hogy a kiegyezés még korántsem kész. És nincs ember, aki ebben az ellentmondásokkal teljes zűrzavarban tájékoztatná a közvéleményt, mert aki akarná tájékoztatni a nagyközönséget, az nem tudja, aki pedig tudná, az nem akarja.

A magyar kormányférfiak a teljes titoktartás köpönyegébe burkolóznak; Wekerle miniszterelnök, alighogy hazajött Bécsből, rögtön Dánosra utazott, hogy a kérdezősködéseknek elejét vegye. Az osztrák kormány nem annyira titoktartó: az osztrák lapok hasábjait közölnék a kiegyezés részleteiről, nyilvánvalólag osztrák kormánykörökből nyert információk alapján. Helyesek-e, vagy hamisak-e ezek az információk, azt nem tudjuk, de ha helyesek, akkor azt látjuk, hogy a tömérdek vesződséggel a révpárt felé vezetett kiegyezési bárkát két olyan lapangó szikla fenyegeti, amelyek mindegyike alkalmas arra, hogy a bárkán léket üssön és azt a víz alá merítse.

Az egyik a kvóta, a másik a bank kérdése.

A kvóta kérdéséről Magyarországon mostanában nagyon keveset beszélünk. Ennek is megvan a maga oka. Az osztrák részről olykor-olykor felhangzó kvótaemelési követeléseket ugyanis itt Magyarországon senki sem vette komolyan és ma sem veszi senki. Anyira lehetetlen, annyira képtelen az a gondolat, hogy amikor a közösügyek előnyeinek oroszlanrészét még mindig Ausztria élvezi, és Magyarország még ma sem képes az ezen előnyökből való kvótaszerű részesedést magának biztosítani: akkor a közösügyek terhei Magyarország rovására még fokoztassanak. Ki merné azt itt kezdeményezni, ki merné megszavazni, vagy ki merné az ilyen értelmű királyi döntésért a felelősséget elvállalni? A magyar közvélemény tehát teljes joggal cselekszik, amikor a kvótaemelési kérdését semmibe sem veszi.

Az osztrák kormány azonban úgy tesz, mintha ő komolyan venné ezt a dolgot. Olyan képeket csinál, mintha ő egyenesen hozzá-

kötne az egész kiegyezést a kvótaemeléshez. Ez ellen a legjobb módszer az, ha nem zavarjuk őt ebben az ártatlan mulatságában. Ha hozzáköti: ám kösse. Ő lássa azután, ha nem lesz sem kiegyezés, sem kvótaemelés. Magyarországon ez nem fog fejfájást okozni senkinek.

A másik kérdés, a bank kérdése, nem ilyen ártatlan természetű. Itt furcsa hírek keringenek, amelyeknek gyors és erélyes czáfoltatást várjuk a magyar kormánytól. Az a hír, hogy maga a magyar kormány proponálta volna a közös jegybank szabadalmának 1917-ig való meghosszabbítását azon a czímen, hogy a kiegyezési terminusok mind egybeessenek. Mi ennek a híreknek adunk hitelt, egyszerűen azért, mivel a magyar kormánynak senkitől sincs mandátuma arra, hogy ilyen propeozíciót tegyen. A magyar kormány nagyon jól tudja, hogy az országgyűlés többsége a leghatározottabban ellene van a közös bankszabadalom meghosszabbításának, ennél fogva az alkotmányos követelmények vakmerő megtagadása volna, ha a kormány mégis az országgyűlési többség álláspontjával homlokegyenest ellenkező álláspontot foglalna el. Ezt feltenni a magyar kormányról sem okunk, sem jogunk nincs, és hisszük is, hogy a kormány módját fogja találni annak, hogy az ilyen híreszteléseknek véget vessen.

Csak hogy a bankkérdésnek nem is itt van a veszedelme, hanem abban, hogy egyszerre csak kikopunk az időből arra nézve, hogy a külön magyar bankot a törvénysszabta terminusra felállítsuk. Ez a terminus, ha a kiegyezés nem jó létre, ennek az esztendőnek a vége, ha létrejön, az 1910-iki esztendőnek a vége. Amugy öt hónap, emigy három és fél év áll rendelkezésünkre. Egyik sem hosszú terminus, de mindegyik elegendő arra, hogy a külön magyar jegybank megszerveztessék, felállítsák és működését kellő időben megkezdhesse. A csodálatos a dologban azonban az, hogy az irányadó és felelősséggel tartozó körökben eddigelé semmiféle komoly törekvést nem látunk az iránt, hogy a külön magyar bank felállítására a kezdeményező lépések megtéssenek. Igazán nem esoda, ha a közvéleményben lábrakap az a hit, hogy a magyar kormány nem is akarja a külön magyar bankot. Pedig bizony ez a hit, ha lábrakap, nagyon alkalmas arra, hogy a kormány alatt a talajt megingassa.

Nagyon valószínű, hogy az osztrák kormány a bankkérdést is összeköti az egész kiegyezéssel. Itt is csak az lehet a válaszuk, mint a kvótánál: tetszik-e Ausztriának a kiegyezés kvótaemelési és bankszabadalom-hosszabbítás nélkül, igen vagy nem? Általában a végnélküli huzavonának csak a ha-

tározott álláspontok, precíz alternatívák útján lehetne véget vetni. Sajnos, ehelyett nem látunk mást, mint a huzavonának to vábbfolytatását. A félig kész kiegyezés finalizálása elmarad őszig, de mi történik, ha ősszel zátonyra jut az egész? Mi megint elvesztettünk három hónapot, és mindig jobban belejutunk abba a szoritóba, amelyben az ország legfontosabb életérdekei felett hitek, napok, esetleg órák és percek alatt döntenek. Szinte szemellátható, hogy az osztrák kormány taktikája ilyen módon akar sarokba szorítani bennünket, és sajnos, mi ezzel a taktikával szemben mindeddig nem tudunk olyan taktikát szembeállítani, amelylyel az osztrákok taktikázását meghiusítsuk.

POTMESIL ISTVÁN úr

képviseli South Bethlehemben és környékén a Bevándorlót. Előfizetések felvételére és nyugtázására fel van jogosítva. Melegen ajánljuk őt ottani honfitársaink figyelmébe.

SZABÓ S. NÁNDOR úr

a Bevándorló érdekében utazik jelenleg New York államban s később a többi magyar telepeket fogja meglátogatni. Előfizetési díjakat felvehet és nevünkben nyugtázhat. Kérjük honfitársainkat, fogadják Szabó urat szívesen.

TÓTH ISTVÁN úr

Buffalóban és környékén képviseli a Bevándorlót. Előfizetési és hirdetési díjak felvételre s nyugtázására fel van jogosítva. Miután Tóth István úr az ottani magyarság köréből tudósítani is fogja lapunkat, melegen ajánljuk őt honfitársaink figyelmébe és jóindulatába.

HERSKOVITS ADOLF

— magyar órás. —

Raktáron tart nagymennyiségű hazai órákat, láncokat, karpereceket, gyűrűket férfi és női mindennemű ékszereket s azokat a legjutányosabban árusítja. Kitérő pipák raktáron!

UNIONTOWN, PA.,

83 W. MAIN STREET.

MAGYAR KASZÁK

Magyar importált gyártmány. Magyar gazdák, magyar földművesek, farmerek legkedveltebb kaszája a Japán és bur kasza.

Darabja 1 dollár 75 cent.

Főraktár Észak-Amerikában:

HUNGARIAN AMERICAN TRADING CO.,
32 BROADWAY, NEW YORK CITY

OLCSÓ TELKEK

Winfield Heights'en hat percznyire Long Islandtól Elérhető öt centért. Olcsó fizetési feltételek. Levelek így czimzendők:

H. B. WOOD DEVELOPMENT CO.,

Times Building, Broadway, & 42 street, New York.

NEW YORK KÖZELÉBEN

100 dollártól kezdve vásárolható egy háztelek. Tíz dollár azonnal fizetendő, öt dollár havonta. WOOD, HARMON & CO., NEW YORK Személyes vagy levélbéli megkeresésre magyarul válaszol:

T. W. EDKINS,

Addition I., South New York, Staten Island.

ALAPITTATOTT 1889.

EGYESÜLT ERŐVEL.

JACOB KLEIN

MAGYAR BANKHÁZ, HAJÓ- ÉS VASUTI ÜGYNÖKSÉG, KÖZJEGYZŐI IRODÁJA

1340 Penn Ave., PITTSBURG, PA., és 207—6th Ave., HOMESTEAD, PA.

KÖLDÜNK PÉNZT az ő-hazába olcsó áron és 30 nap alatt kézbesítjük a pénz átvételét igazoló postai feladó vévényt.

VESZÜNK ELADUNK külföldi pénzeket. Pénzeket elhelyezzük bármely hazai bankba, vagy a magyar királyi postatakarékpénztárba és beszeresszük az eredeti betétkönyvecskét.

ELADUNK HAJÓJEGYEKET a leggyorsabb hajókra a hajótársulatok eredeti árán és utasaink a leggyorsabb vonattal a Pennsylvania Union depójáról továbbíthatnak New Yorkba.

ELFOGADUNK BETÉTEKET A „HUNGARIAN AMERICAN SAVINGS & TRUST CO. JAVÁRA IS.

MAGYAR AMERIKAI TAKARÉK ÉS HITEL TÁRSULAT, DUQUESNE, PA.

Két százalékos csekk számlára.

Négy százalékos betét számlára.

ALAPTŐKE ÉS FŐLŐSLEG \$175.000.00.

Hazai Dolgok

Életunt hírlapíró.

Öngyilkos miniszteri tanácsos.

BUDAPEST. Lóskay Miklós, a kereskedelmi miniszterium nyugalmazott osztálytanácsosa öngyilkosságot követett el s nyomban meghalt. Az életunt öreg urat még 1891-ben nyugdíjazták. Ő maga kérte annak idejében a szolgálatától való felmentését, mert súlyos idegbaj gyötörte. Miután nyugalomba vonult, Pápára költözött s ott élt csendes visszavonultságban. Időközönként felrándult a fővárosba, meglátogatta régi kartársait, akik szeretettel vették körül az előzékeny, kedélyes öreg urat. Lóskay néhány nap előtt érkezett Budapestre és a Fiume-szállóban bérelt lakást. Két izben meglátogatta egyik nőrokonát, akinek idegbetegségről panaszkodott. Már akkor nagyon levertnek látszott, de senki sem sejtette, hogy milyen gondolatokkal foglalkozik. Pedig tetét előre megfontolt szándékkal követte el. Fentjárt a miniszterium palotájában, ahol izgatottan sétált a negyedik emelet folyosóján. Végzetes tervét akkor nem valósíthatta meg, mert sokan jártak a folyosón. Visszatért tehát a szállóba, de nagyon idegesen viselkedett. A személyzetnek is feltűnt ez, de azt hitték, hogy valami kellemetlenség érte. Este korán tért nyugalomra s másnap eltávozott a szállóból, anélkül, hogy reggelizett volna. Egy ideig a Dunaparton sétált, aztán felment a kereskedelmi miniszterium negyedik emeletére, ahonnan leugrott. A zuhanásra az épületben levő személyzet összefutott. Azt hitték, hogy még életben van, mert vér nem látszott rajta. Az előhívott mentők és a rendőrvos megállapította, hogy halálát belső elvérzés okozta. Zsebeiben értéktárgyain és pénzén kívül egy papírszeletet találtak ezzel a felirással: „Értesítsék halálomról öcsémet, Lóskay Gábor tábornokot, Kassán és bátyámat, Lóskay Bekény benczésrendi házfőnököt.” Az öngyilkos öreg ur előkelő családból származott. Tanulmányait a székesfehérvári cisztercita gimnáziumban végezte. Mérnöki diplomát is szerzett, de rövid idővel ezután a kereskedelmi miniszteriumba került, ahol nyugdíjazása napjáig nagy szorgalommal dolgozott. Holttestét a boncoló intézetbe szállították.

Éheznek a libák.

BUDAPEST. A gyönyörű és vidám Budapest megint sztrájk lesz. Egy egészen speciális és a nyilvánosság előtt eddig keveset szerepelt szakma készül a szigorú sztrájkra. A fővárosi libatömők és koppasztók azok, akik anyagi helyzetük javításaért harcra szállanak. A budapesti libatömők és koppasztók nincsenek megelégedve a helyzetükkel. Életpályájukból az idők folyamán azt a meggyőződést szűrték le, hogy míg ők tömők és koppasztják a finom libákat, addik őket a munkaadók csak koppasztják, de nem tömők... Ennek a derék szakmának a munkásai, illetve munkásnői ugyanis a koppasztásért 10 fillért, tömésért pedig 40 fillért kaptak. Minthogy pedig ez a munka nem tartozik a könnyű és szapora foglalkozások közé, a libatömők és koppasztók nagyon mérsékelten kerestek és elhihetjük nekik, hogy bár életüket libák körül töltik, ők esznek a legkevesebbet a finom és drága libahusból. Még csak vasárnap sem rottyogott liba a fazekukban... Most aztán megunták sanyaru helyzetüket a libatömők és koppasztók s az eddigi munkadíjért nem hajlandók tovább tömni és koppasztani koppasztásért 12 fillért, tömésért pedig két koronát kérnek a jövőben. Rottman Simon libakereskedő munkásnői kezdték meg a mozgalmat s a többi cégek alkalmazottai is csatlakozni fognak a bérharczhoz. Mindennek a levét pedig a szegény libák iszzák meg, akiket a sztrájk esetén senki sem fog tömni, koppasztani. Azt még nem bannák a szegény libák, ha a koppasztás elmarad, de a tömés, az édes és élvezetes tömés... Ah, csak a libák is ne lépjenek sztrájkra!

A drótostót keserve.

BUDAPEST. A számár ritka állat, valószínűleg innét a közmondás, hogy senki sem látott még döglött szamarat. De nem ismerünk olyan embert sem, aki valaha drótostót látott volna meghalni. Pedig kicsibe mult és Budapestben megtörtént volna ez a csuda. Az óbudaí csavargózós állomás mellett öngyilkossá akart lenni egy drótostót, aki apjától a Králik nevet örökölte, a keresztségen pedig a Gáspár nevet nyerte. Az éhség vitte rá az öngyilkosságra; napokig nem evett és mert reménytelennek látta a jövőt Králik Gáspár, elhatározta, hogy meghal. Lement a hajóhidra és a Dunába vetette magát. De a sors nem akarta, hogy a derék drótostót lepusztuljon a habokban. A jegyszedő habozás nélkül utána vetette magát és kimentette a drótostót, aki azonban, ahelyett hogy hálálkodott volna, nekitámadt a

A BEVÁNDORLÓ

megmentőjének és keserű szemrehányásokat tett neki, amiért nem engedte meghalni. És eimondta, hogy bejárta már mind az öt világrészt, de sehol sem volt még olyan rossz dolga, mint a hazájában, különösen pedig Budapesten. Nem tudja, mi az oka, de szomoruan kell tapasztalnia, hogy a pesti asszonyok, ha el is törték a bögréjüket, inkább újat vesznek helyette, de meg nem foltoztatják. A jegyszedő egy hátost nyomott a markába, mire a drótostótunk viszatért az életkedve és nékiindult a városnak.

Gyilkos merénylet.

BUDAPEST. Egy többszörösen büntetett csavargó, aki a főváros területéről örök időkre ki van tiltva, gyilkos merényletet követett el volt kedvese ellen. Máté József 24 éves csavargó reggel 4 órakor beállított volt kedveséhez, Oláh Éva rendőri felügyelet alatt álló leányhoz, aki a József-utca 72. számú házában lakik. A leány ne makart szóbaállani Mátéval, aki előbb fenyegetődzve követelte megszűnt jogait, majd könyörgésre fogta a dolgot és kérlelte a leányt, hogy régi szerelmüket újítsák meg. A leány azonban hajthatatlan maradt. Mikor a csavargó látta, hogy sem könyörgéssel, sem fenyegetéssel czélt nem érhet, revolvert rántott elő és kétszer rálőtt a leányra. A golyók czélt tévesztettek s mindössze a vállát horzolták a leánynak, aki rémesen sikoltozni kezdett, azután a nagy izgalom következtében elvesztette eszméletét. Máté ekkor felszakította a leány szobájának az utczára nyíló ablakát, kiugrott az utczára s a hajnali szürkület leple alatt nyomtalanul eltűnt. A gyorsn előhívott mentők a leányt eszméletre térítették, sebtét bekötötték s miután sérülése nem súlyos, a lakásán hagyták. A rendőri vizsgálat megindult, de a gyilkos szándéku merénylőt még nem sikerült elfogni. Máté rovott multu ember, aki már 11 évet ült börtönben különféle bűncselekmények miatt. Két évvel ezelőtt kihágás czimén örök időkre kitiltották a főváros területéről. Máté mindazonáltal a mult hónapban viszatért, hogy volt kedvesét magához csalogassa. A megtámadott leány a vizsgálat során bevallotta, hogy a csavargó már több izben felkereste lakásán s többször megfenyegette lelövésellel arra az esetre, ha kérést nem teljesíti. A nyomozás tart.

Agyonvágta a kaszával.

ARAD. A csanádmegyei Apácza községben egy tizenegy éves fiú, Kacsala Béla, Tóth István játszótársát egy élesre fent kaszával agyonvágta. A két gyermek beleunt a bujósokázásba és az aratáshoz kifent kaszát keresték elő, hogy füvet fognak kaszálni. Egy ideig jól is ment a dolog, amíg Kacsala Béla a hozzá közelálló társán halálos sebet nem ejtett. A kasza a kis fiú jobb czombjának alsó részét szelte keresztül és átvágta az összes ütőereket, úgy hogy a gyors orvosi segély sem menthette meg a fiú életét. A bűnvádi eljárást a gondatlan szülők ellen megindították.

Szerető testvér.

BELED, Sopronmegye. A minap összetűztek a közös udvarban lakó Halász József és Halász Mihály testvérek. A heves szólváltás közben Mihály vasvilá ragadott és azt bátyjába, Józsefibe szurta. A szúrás súlyos természetű.

Párbaj elől a halálba.

DEBRECZEN. Gyóry Kálmán városi napidijas egy jelentéktelen ügyben lovagias afférbe keveredett, mielőtt azonban a segédek a párbaj részleteire megállapodtak volna, Gyóry Kálmán forgópisztolyal halántékon lötte magát és most haldoklik.

Mikor a képviselő mulat.

HÓDMEZŐVÁSÁRHELY. Biharországnak kevés olyan bohém természetű fia van mint Korda Andor képviselő ur. Ezt már különben Budapesten is tudják róla. Am a magyar Babylon — már mint Budapest — miatt nem lesz hűtlenné Biharhoz. Ha szóba kerül, mindig Biharnek ad elsőbbséget, különösen ha a borról van szó. Nemrégiben is arról vitatkozott néhány képviselő, hogy melyik az ország legmulatósabb tájéka. Korda Andor természetesen Bihar megyének vitatta az elsőbbséget. Hódmezővásárhely

MEGNYILT

a legnagyobb magyar gyógyszerár.

UNIONTOWN, PA. — — — 21 BROADWAY

Kapható mindenféle hazai gyógyszer, arckrém, bajusz-pedró, sóborszesz, Superlin (Zacherlin) fuvóval stb. Ugy ó-hazai, mint itteni receptek szakszerűen elkészítetnek.

Póstai megrendelések pontosan eszközöltetnek.

Beszélünk: magyarul, angolul, németül, tótul s a többi szláv nyelveken.

Pontos cím:

R. A. OLESHAK

UNIONTOWN, PA. — — — 21 BROADWAY.

MUNKAKERESŐK FIGYELMÉBE!

Honfitársak és honleányok! Ha jó munkát vagy helyet akartok, forduljatok teljes bizalommal Kovács munkaközvetítő irodájához, ahol mindig nagy számmal kerestetnek mindenféle munkások és munkásnők. Jelenleg is 200 embert keresünk bányamunkára, jó fizetés, sztrájk nincs, gáz nincs, közel Pittsburghhoz. Száz leányt keresünk jó házi és egyéb munkára.

Pontos cím: RUDOLPH KOVÁCH,
1524 PENN AVE. — PITTSBURG, PA.



MAGYAR FONOGRAF ÜZLET

280 Bowery, — — New York City.
Nagy és dus raktára a legjobb és legújabb éneklő gépeknek.

A LEGKIVÁLÓBB ÉS LEGVÁLTOZATOSABB MAGYAR DALOKKAL.

Egy gép ára 3 dollár 50 centtől felfelé, magyar dalok darabja 35 cent.
Megbízható magyar üzlet. Magyar levelekre magyarul válaszolnak.

ENTREPRISE LIGHT CO.,
280 BOWERY — — NEW YORK CITY.

MINDEN AMERIKAI MAGYARNAK SZÜKSÉGE VAN AZ

AMERIKAI FELKÖSZÖNTŐRE

Rudnyánszky Gyula egyenest az amerikai magyarságnak írta ezt a pompás könyvet.

No de benne is van minden, ami kell. Ünnepeleken, hazafias áldomásokon, egyleti gyűléseken, zászlószenteléseken, családi mulatságokon, lakodalomban, keresztelőkön és az életben előforduló minden alkalommal nélkülözhetetlen ez a hasznos jó könyv.

ÁRA EGY DOLLÁR.

Kapható a pénz beküldése mellett kiadóhivatalunkban.
Czím: A BEVÁNDORLÓ, 327 East 13 street, NEW YORK CITY.

képviselője azonban nem hagyta a maga városát. A vitának fogadás lett a vége s Korda kijelentette, hogy lemegy Hódmezővásárhelyre, „hadd lássák a vásárhelyi parasztok, hogy mulat a bihari ur.”

Amint monda, úgy tett s Vásárhelyen két nap mulán csakugyan csudájára jártak még a legöregebb lumpok is annak, hogy mulat a bihari ur. A Nemzetiszalodában folyt a mulatság. A cigány már javában huzta egy nagy társaságnak, amikor Korda Andor egy barátja társaságában belépett a terembe.

Megvetéssel nézett végig a társaságon s azután leült egy asztalhoz, melyet csakhamar elborított a borosüvegek erdeje. Kordának kedve kerekedett egy kis muzsikaszóra is, leereszkedőleg odaszólt a másik asztalhoz:

— Talán átengednék az urak azt a cigányt.

Azzal meg sem várta, amíg megkapja az engedelmet, rászólt a primásra:

— Gyere ide, füstös. Ide huzzad, amugy Mahiasan.

A társaság tagjai nem akartak összeveszni az ismeretlen urral, akiről látták, hogy már a kelleténél többet öntött fel a garatra. Egyikük azonban, egy Pál József nevű hivatalnokember visszaparancsolta a cigányt.

Korda erre szó nélkül kivette zsebéből a revolvert, felhuzta a ravaszt s ráfogta a cigányra:

— Ide gyere, ha mondom, — szólt. — Itt én vagyok az ur.

A cigány nem tudta, mitévő legyen, huzódzott, a mire Korda előbb a menyeczetbe lött, a második golyó pedig a cigány cipője sarkát találta.

A kávéház tulajdonosa kétségbeesve könyörgött Kordának, ne csináljon botrányt, a törvényhozó azonban nekiszegte a revolvért. A tulajdonos kiszaladt a teremből s értesítette a rendőrséget a készülő botrányról.

Ezalatt Korda ráparancsolt a cigányra:

— Huzd a Kossuth-nótát

A cigány huzta, Korda pedig fujta a nótát, közben nagyokat huzott az üvegből, mert pohara nem volt már, valamennyit összetörte. A másik asztalnál nem szívesen látták a kötekedést s mialatt a Kossuth-nótát huzta a cigány, rágyújtottak a Csicsóné kezdetű ismeretes dalra.

Erre már éktelen haragra gyult Korda, kezébe kapott egy üveget, kipattant a terem közepére, ráivallt a társaságra:

— Magyarok maguk, vagy kicsodák?

Az üveg ekkor már repült a társaság felé, de nem talált senkit. Pál József szintén felkapott egy boros palackot s Korda felé dobta, aki hirtelen a fal mellé hátrált. A palack éppen Korda feje mellett ütődött a falba s az üvegcserepek elborították s megkarcolták a képviselő fejét. A képviselő erre neki-rontott a társaságnak, de ekkor a rendőrséggel találta magát szemközt. Egy rendőrkáplár felszólította, hogy kövesse a rendőrségre. Korda felkapta kampós botját, végigvágott a rendőrön s elővéve arezképes vasuti igazolványát, ráivallt a rendőrré:

— Korda Andor országgyűlési képviselő vagyok; ne merj hozzám nyulni, engem véd az immunitás.

A képviselőt a pinczerek elvitték lakására és lefektették. A rendőrségen közszendhárborítás miatt megindították ellene az eljárást.

Elfogott szökevények.

KAPOSVÁR. Csonka János és Csonka Vendel ra-

RIZSÁK JÁNOS
passaieci pénzküldő budapesti irodája
IV. Sütő-utca 6. szám alatt van.
Irodavezető: RIZSÁK MIHÁLY.

RIZSÁK JÁNOS, KÖZJEGYZŐ



Magyar pénzküldő és váltó intézete
127-2 IK UTCA, PASSAIC, N. J.

PÉNZT a legpontosabban és lehetőleg leggyorsabban küld az ó-hazába. Az összes hajótársulatok meghatalmazott képviselője. Mindennemű közjegyzői okiratok szakszerűen kiállítatnak és konzulátusilag hitelesíttetnek. Jogi, katonai és telekkönyvi ügyekben pontossággal járok el. Reám bízott ügyekben pontosan és lelkiismeretesen járok el. Az utasokat személyesen elkísérem a hajóhoz. Utbaigazítást, felvilágosítást és tanácsot ingyen adok.

FIÓKÜZLETEK:
ALPHA, N. J. PHILLIPSBURG, N. J.
WHARTON, N. J. SOUTH BETHLEHEM, PA.

bokat, akik a napokban megszőktek a kaposvári uj fogházból, Kiskorpádon elfogták.

Keresik az órát.

KAPUVÁR, Sopronmegye. A Rábában fürdőzés alkalmával a vízbe ejtette ezüst óráját Veiler Simon kereskedőseged. Az órát hosszas keresés után sem találta meg. Annál szerencsésebbek voltak Kovács János, Pollák András és Bársony András, akik másnap az óra urai lettek. S egyuttal azt a tételt állították fel: ki mit talál, azé. S ezen kijelentéshez akkor is következetesek maradtak, midőn Veiler hozzájuk ment s óráját két korona jutalom fejében kérte vissza. Kovács azonban kijelentette, hogy a közösen megállapított tiszteletdíj hat korona. Máskép az órát nem adják oda. Ugy is tettek. — Hanem elzálogosították az egyik helybeli órásnál. A megkárosított feljelentést tett. A csendőrség az elzálogosított órát bűnjelként a kir. járásbírósnak átadta.

Letartóztatott kereskedő.

KASSA. A kassai kir. törvényszék vizsgálóbírájának rendelkezése a csendőrség letartóztatta ifj. Blau Mór abaujszántói kereskedőt váltóhamisítás miatt. A váltóhamisítás egy a miskolci hitelintézetnél elhelyezett Kohlmann Pál aláírású 600 koronás váltónál derült ki. Dr. Timkó Zoltán alügyész a csendőrséggel együtt erőlyesen nyomoz s eddig számos tanut és érdekeltet hallgattak ki. A vallomások és a nyomozás alapján eddig 11 rendbeli váltóhamisítást állapított meg az ügyészség, mire elrendelték a letartóztatást. A vádtanács kihallgatta Blaut, akit egyelőre szabadon bocsájtottak, de a csendőrséggel megfigyelgetnek. A nyomozás folyik.

Lelkészválasztás.

KECSKEMÉT. Minap tartották meg a választást Lauko Károly ág. ev. lelkész elhalálozásával megüresedett lelkészi állásra, amelyre Melczér Dezső és Sárkány Béla lelkészek voltak jelölve. Választási elnök Beniczky Lajos főfelügyelő, Pestvármegye nyug. alispánja volt. A leadott 150 szavazatból Sárkány Béla kapott 78-at, Melczér Dezső 72-öt s így hat szavazattöbbséggel Sárkány Bélát az elnökmegválasztott lelkésznek kiáltotta ki. A választást azonban alaki hibák miatt az egyik kerületi püspökhöz megfölebbezik.

Összeégett.

KUNSZENTMIKLÓS. Szelei József kereskedősegedet a raktárban való foglalatokodása közben a gyertyalángtól felrobbant terpentín összeégette. Szelei másnap meghalt. A vizsgálatot megindították.

Megharapta a ló.

NYIREGyhÁZA. A minapi löversenyen résztvevők izgalmas jelenetnek voltak a szemtanúi. Magyar Mihály talyigás lova hátába harapott egy falusi jegyzőnek.

Kulturpalotát kap

NYIREGyhÁZA. A városhoz hivatalos leirat érkezett, melyben a miniszter jelenti, hogy Nyiregyházát első sorban jelölje a kulturpalotára igényt tartó városok közül.

A püspök és a farkasgyepüiek.

PÁPA. Pápa és Városlód között, az országot mentén fekszik Farkasgyepü, kis falu, melyet másfél század előtt német telepesek alapítottak. A múlt század közepén a falubeliek a belsőtelekkel együtt egyenként 4—4 magyar hold földet kaptak megváltásra. Amikor Hornig Károly báró veszprémi püspök lett, a farkasgyepüiek nyomban hozzá fordultak, hogy legalább még annyi földet kaphassanak, mert négy holdból egy családnak megélni nem lehet. E kérésüket a püspök teljesítette és igen olcsó árért megkapták a kért földet. Nemsokára iskolát épített nekik a püspök s a tanító javadalmazását egészen magára vállalta. Nemrég a farkasgyepüiek uj

kérelemmel fordultak a püspökhöz, amidőn egy kirándulása alkalmával a faluban megjelent. Arra kérétek ugyanis Hornig bárót, hogy építsen nekik kápolnát, mert az iskolában nincs elég hely. A püspök nyomban megígérte a kérelem teljesítését s már másnap huszezer koronát adott a kápolna czéljaira. A kápolna egy év alatt felépül s maga Hornig püspök fogja felszentelni.

Felrobbant automobil.

SATORALJAUJHELY. Almássy György automobilja, melyben a soffőr és egy inas ült, a gróf birtokára, Garanya indult. Az automobil benzin-tartálya Bidasújlak közelében felrobbant s a kocsi lángba borult. Ugy a soffőr, mint az inas veszedelmes égési sebeket szenvedtek, az automobil pedig teljesen elpusztult.

Villámcsapások.

SOPRON. Minap éjjel nagy vihar vonult át a Rábaköz vidékén, mely egyre-másra dobálta menyköveit. A villámcsapás több helyütt kárt okozott. Kisfaludon 3 házat, Szárazföldön Mészáros Márton földjén négy kereszt buzát hamvasztott el, Veszvényben pedig Németh János istállójában egy ökröt agyon-sújtott.

Petőfi dajkája.

SZARVAS. A minap halt meg özvegy Zvarinyi Lajosné, Kerunch Zsuzsánna, aki kilenczvenhárom esztendőskort ért el. Az elhunyt urnó édesapja tanító volt Kiskörösön s a háza tőzsomszédságában állott Petrovics Istvánnak, Petőfi apjának a portájával. Amikor Petőfi született, Kerunch Zsuzsánna éppen 8 esztendőskort volt s falusi szokás szerint igen gyakran eljászogott a szomszédék kis gyerekeivel. Ha nem volt közelben alkalmasabb dajka, nem ritkán ölje is vette a kicsi Sándort és dajkálgatta, vagy ha kellett, el is altatta. Az agg urinő mindenkor szívesen mesélgette ezt a nagy érdekességű gyermekkori emléket. Zvarinyinét fián, Zvarinyi János evangélikus lelkészén és négy gyermekén kívül tizenkét unoka, huszonnégy dédunoka és egy ükunoka gyászolja.

Elégett aratómunkások.

SZEKSZÁRD. Strasser Henrik hercegi pusztáján a minap ismeretlen okból tűz támadt az egyik ideiglenesen összerótt munkásházában. A tűz kitérősekor a munkások legnagyobb része már künn volt a munkánál, csak Bajzing József, Balázs Paulina, Imrich Mari, Forgács Zoltán és Kilián Katalin voltak a házban. Velük volt még egy másfél éves kis leány és egy négy éves fiúcska. Mindannyian betegen feküdtek szalma fekhelyükön. A rémes tüzi lármára előrohánó emberek hamarosan kimentették a házból Bajzing Józsefet, Balázs Paulinát, Imrich Marit és Forgács Zoltánt, akik addigra azonban már mind súlyos égési sebeket szenvedtek, de a bentlevő másik három beteget már nem tudták kimenteni. A szerencsétleneket ugyszólván álmukban érte utól a borzalmas halál. A négy kimentett munkást még aznap délelőtt beszállították a szekszárdi Ferencz-kórházba, de ezek is meghaltak súlyos égési sebeik következtében. A hatóság megindította a nyomozást annak kiderítésére, hogy kit terhel a felelősség a tűz kitérőseért.

A vetélytárs.

TEMESVÁR. Gilád temesmegyei községben Minda Petru oláh parasztleány megölte vetélytársát, Brebán Györgyöt. A két legény délután a templom-előtti téren tánc közben egy leány miatt összekapott. A leány Brebánnak ígérte volt az egész délutánt és Mindát, amikor az tánczra kérte, kikoszarozta. Brebán nevetett a kosárhoz, ami a megszegyentett vetélytársat oly dühbe hozta, hogy vészjóslóan kiáltotta oda Brebánnak:

— Este majd találkozunk!

Minda be is váltotta fenyegetését s napszállatkor elment Brebán után annak lakására. Rövid szóváltás után kést rántott s a mit sem sejtő Brebánt oly erővel szurta nyakszirtén, hogy az holtan rogyott össze. A gyilkost a csendőrség elfogta.



Fényképészeti

Müterem

Ha ezen hirdetést kivégja s behozza, minden tuczat kép után kap

INGYEN

egy életnagyságu képet.

A legjobb felvételek. Vasárnap is nyitva.

S. ROBINSON

fényképész

1716 Centre Avenue, PITTSBURG, Pa.

A VILLAMVONATON

Bűnügyi regény az amerikai életből.

(Tizenegyedik folytatás.)

— Bizonyára elfeledte, — szól Elliston, — hogy mintegy két hét előtt gazemberek kezébe került. Az egyik nyilván magára lőtt, mert a sebet a fején lövés okozta.

Nelly most emlékezni kezdett a pinczében történt rémes jelenetre.

— Ki szabadított meg? — kérde Nelly halkán.

— Én magam — felelte Elliston arcátlanul — s mondhatom, hogy nekem köszönheti az életét.

— Hát a bátyám? Mi lett vele?

— Ő is megmenekült, de annyira meg volt sebesülve, hogy még legalább egy hónapig kórházban kell feküdnie.

— Hála Istennek, hogy rosszabb nem történt! — sóhajtott fel Nelly megkönnyebbülten. — Mit tettek a gazemberekkel, kivált azzal a vörösszakállalval.

— Valamennyit elfogták és most börtönben vannak! — hazudta Elliston vakmerően. — És mihelyt magácska és Darrel annyira jobban lesznek, hogy tanuskodhatnak, a bíróság ítélni fog a gazok felett.

— Szabad bátyámhoz mennem?

— Aligha! — felelte Elliston, a fejét rázva. — Még nem szabad magácskának járnia. Az utazás is megárthat.

— Oh, elég erős vagyok, — viszonzá Nelly s megpróbált felállani, de erejét veszítve hanyatlott vissza.

— Látja, hogy nem lehet! — jegyezte meg Elliston mosolyogva. — Különben bizvást várhat. Darrel elég jól van s különösen jót tett neki az a hír, hogy ön, Nelly kisasszony, túl van a veszedelmen.

— Hálás vagyok a részvétért, melyet a bátyám iránt tanusít, — viszonzá Nelly ridegen. — Ismer ön valakit, akinek Sims a neve? Ez volt a vörösszakállas, ez várt rám a vasutnál és ragadtott el.

— Névről ismerem. Állítólag nagy gazember. De ne gyötörje most magát ilyen dolgokkal. Iparkodjék nyugodni és megerősödni, hogy mielőbb visszatérhessen otthonába. Remélem, hogy bízik bennem?

Fürkésző, éles tekintetű Nellyre, ki még olyan gyenge volt, hogy nem látta ki e tekintetből ez ember gonoszságát s így nem is sejtette, hogy ez az ember a Weber-utcai ház gaz lakóival összejátszott. Azt hitte, hogy bizhatik ebben az emberben.

— Csak egyet nem értek, — jegyezte meg Nelly, kitérve a válasz elől. — Miért hoztak engemet ide?

— Mert képtelen lett volna hazautazni, — felelte Elliston.

— Hát nincs kórház?

— Az nem alkalmas hely egy hölgy számára. Tudtam, hogy gondos ápolásra van szüksége, ezért hoztam ide, ehhez a vén asszonyhoz, aki kitűnően ért az ápoláshoz és jó asszony, ha fekete is.

— És mióta vagyok itt?

— Már két hét óta. De most pihennie kell! Vigyek üdvözlötlet öntől Darrelnek?

— Nemsokára elmegy hozzá?

— Sőt azonnal. Mindennap meglátogatom a jó fiút.

— Legszívesebben néhány sort szeretnék írni neki, — mondta Nelly.

— Ez nagy örömet szerezne neki, — vi-

szonzá Elliston irónt és papírt hozva.

Nelly nagynehezen le tudott írni néhány sort.

Elliston összehajtotta a papírt és elbucszott a leánytól, megigérvén, hogy nemsokára újra eljön.

De alig ért ki az utcára, eltépte a levelet és alattomos mosoly jelent meg ajkain.

— Nelly elég jól van, hogy elvigyük innen, — mormolta maga elé — s nem is fogok habozni tovább. Együgyű leány! Minden szavam elhitte. Hejh, micsoda véleménye volna rólam, ha tudná a valót! De remélhetőleg ezt sose fogja megtudni. Igazán el kell már vinnem. A pénzem már fogytán; a kisike kell, hogy szerezzon már a számomra. De vajjon mit lett Skarlet anyóból? Azóta a pinczei esetepaté óta nem láttam. Na, reá nincs többé szükségem! Elég volt belőle.

Ez a derék ember nem sejtette, hogy nemsokára több dolga is fog akadni Skarlet anyóval, mintsem szeretné.

* * *

Az éjszaka kiterjesztette fekete szárnyait. A tiszta, felhőtlen ég tetején uszott a hold és ezüstös fénybe borította a csendes vidéket, melyen a villámvonat Chicago felől New Yorkba robogott szédítő sebességgel.

A különböző utasok közt, kik a waggonokat megtöltötték, feltűnt két utas. Az egyik egy lefátyolozott hölgy, aki úgy látszik, alszik. A másik egy vöröshaju és vörösszakállu férfi: Stuart Rocky tanár.

Eddig kitűnően sikerült ez embernek Nelly megszöktetése, mert álmot adván be neki, könnyen a vasutra szállíthatta. A többi utasokat azzal tartotta jól, hogy a leány beteg huga.

Már csak néhány óra választotta el utja céljától; ha egyszer New Yorkba ér, nem kell félnie; biztos helyre viheti zsákmányát.

Az éjszaka elmúlt.

A tanár ur álmosan dőlt egy sarokba. Irtoztató fáradtság lepte el tagjait, pedig nem, nem szabad engednie!

Hogy lerázza magáról az álmot, bement a szomszédos dohányzó szakaszba és szivarra gyújtott, hogy azzal elűzze álmát.

Mialatt ott ült, a vonat megállt egy állomáson néhány percze, aztán tovább robogott.

Rocky egy félóra mulva visszatért a szakaszba, ahol Nellyt hagyta.

De mikor a szakaszba lépett, felsikoltott a meglepetéstől: Nelly helye üres volt.

Pedig teljes eszméletlenségben, mély álomban hagyta vissza. Lehetetlen tehát, hogy idegen segítség nélkül tűnt el a leány.

Kimondhatatlan félelem szállotta meg a tanár urat.

Kutatni kezdett a waggonban, de a leányt nem lelte sehol.

Az utasok nem törődtek vele, kit vagy mit

kutat.

Végre egy éltes ur megszólalt:

— A fiatal hölgyet keresi?

Rocky igenlőleg bólintott.

— Kiszállt a mult állomáson!

— Kiszállt?... Hogyan?...

— Persze, valakinek a segítségével! — magyarázta az éltes ur.

KAIL G. ÁRPÁD

bank és hajójegy üzlete

— Alapított 1890-ben. —

Közjegyzői iroda úgy hazai, mint amerikai ügyek elintézésére. Pénzküldés az ó-hazába hetenkint kétszer, a legpontosabban és legolcsóbban.

UNIONTOWN, PA. — W. MAIN STREET.

FIDIBUSZ

A legkitűnőbb és legolcsóbb élcslap!

Szerkeszti: Heitai Jenő.

Főmunkatársak: Ambrus Zoltán, Molnár Ferencz, Herczeg Ferencz, Ignótyus. Képei javát Linek Lajos, Vesztróczy Manó, Paulini Béla, Feiks, Vadász, Erdey, Oláh, Süle, Csukássy, Kober és Kondor rajzolja.

Előfizetési ára páratlanul olcsó: az Egyesült Államok és Canada területére Egész évre 2 dollár, félévre 1 dollár.

Friss, vidám, pajkos, eredeti, eleven, érdekes, bátor, díszesen illusztrált heti élcslap. Mutatványszámot kívánatra ingyen küld a FIDIBUSZ kiadóhivatala

Budapest, VIII. ker., Rökk Szilárd-utca 9. sz.

WARADY LAJOS

Hazai peres, — katonai ügyek pontos elintézése.

Pénzküldés az ó-hazába.

As összes hajóvonalak képviselője.

HÁZAK VÉTELE S ELADÁSA.

magyar közjegyző

449 S. BROAD ST., TRENTON, N. J.

DEUTSCH TESTVEREK

BANKHÁZA

317 East Houston st., NEW YORK.

Törvényes képviselői a legjobb hajóvonalnak, Hamburg, Bréma, Rotterdam, Antwerpen vagy Fiumén át a Curard vonalon.

Pénzküldemények továbbítására az ó-hazába a legmegbízhatóbb cég.

KÖZJEGYZŐI HIVATAL.

Magyar kölcsönkönyvtár, tüzbiztosítás, csomagok kizozatala és hazaszállítása.

Levélezim:

DEUTSCH BROS.,

317 East Houston st., NEW YORK.

MONOPOL KÁVÉHÁZ

RUDNER és ROTH, tulajdonosok

NEW YORK 145 Második Avenue, a kilencedik utca sarkán

Kitűnő ételek és italok

A Magyaroknak kedvenc találkozási helye

Szombat és vasárnap este elsörangú cigányzene

— Ki segítette? — kérdezte Rocky rekedt hangon.

— Egy öreg asszony. A mult állomáson berontott a szakaszba és magával vitte a fiatal hölgyet.

IV.

Egy hajszálon.

Abban az időben, mikor Rocky tanár az eszméletlen Nellyvel karján a kis hátsó ajtón elhagyta Skarlet anyó házát, négy bátor ember hatolt a házba a főajtón: Harry Bernard, a fiatal Paul Ender és két rendőrtisztviselő, akik érdeklődően a vakmerő Darrel sorsa iránt, önként ajánlották fel segítségüket.

Hallották a lövéseket, de a sötétben eleinte nem tudtak eligazodni.

Egy kis tolvajlámpa segítségével végre eljutottak arra a helyre, ahol Darrel viaskodott volt a két gazemberrel.

— Óvatosság! — intett Harry halkán. — Odalenn a lépcsőn világosságot látok.

Söt hangokat is hallottak.

— Csak tudnók valahová eltüntetni! — mondta Nick Brown, a tanár czinkostársa.

— Azt hiszem, ezt meg lehetne valahogy csinálni. — jegyezte meg a másik gazember és egy kést vont elő s Darrel teste fölé hajolt. — Tudod, pajtás, a halottak nem beszélnek.

— Igaz! Hát add meg neki az utolsót!

E pillanatban pisztolydurranás hallatszott s a felemelt kéz kihullott a gazember kezéből, aki irtóztató ordítással hanyatlott a földre és Nick Brown, — még mielőtt magához térhetett volna ijedségéből — látta, hogy négy ember vette körül s négy pisztoly van a fejének szegezve.

Minden ellentállás lehetetlen volt s így a gazember, fogsikorgatva bár, megadta magát sorsának.

Mialatt őt és czinkostársát a két rendőrtisztviselő megkötözte, Harry Bernard megnézte szerencsétlen barátját.

— Istenemre, ezek a gazok megölték! — mormolta.

De Harry Bernard szerencsére nem jól ítélte, mert Darrel nemsokára némi jelét adta annak, hogy még él. Ugyan nagyon meg volt sérülve és kérdéses volt, hogy felgyógyulhat-e? Nagy kimérettel a város legjobb kórházába szállították, ahol gondos ápolásban részesítették.

A hírhedt házat a rendőrtisztviselők átkutatták, megtalálták Skarlet anyót is, aki azonban daczos hallgatással felelt minden kérdésre.

Természetesen letartóztatták és a másik két gazemberrel együtt hüvösre tették.

Betelt néhány napba, míg az erősen megsebesült Darrel visszanyerte eszméletét. És csak egy hét múlva volt képes, hogy Harry Bernarddal, aki naponta meglátogatta, szót váltson a Watson-utcában történeteikről.

— Istenem, Harry, — ezek voltak a titkosrendőr első szavai, — mondd, mit hallottál Nellyről? Meghalt?

— Nem, nem, sőt nem is hinném, hogy halálosan megsérült volna, — felelte Harry megnyugtatólag, ámbar maga is nagyon aggodott a leányért. Mert akkor a gazok bizonyára nem vitték volna el, vagy helyesebben szólva, az a vörös-szakállu gazember nem vitte volna magával.

— Igen, az volt a vezetőjük, — —viszonzá Darrel. — A többiek Rocky tanárnak neveztek őt.

— Éppen úgy nem tanár az, mint te vagy én, — jegyezte meg Harry, — de meg vagyok győződve róla, hogy az a rablógyilkos, akit keresünk. Most már van elég bizonyíték a kezeim között, hogy ő a főbűnös.

— És most szegény Nelly az ő hatalmában van, — nyögte Darrel. — Oh, Harry, kérlek, könyörgök, tégy meg mindent, hogy felleljük szegény hugomat. Ha megmented, du-san megjutalmazlak, de ha meghalt... oh, akkor irtóztató bosszút állok érte.

— S én segítségre leszek a boszuállásban, — biztatta Harry, aki szerelmes volt Nellybe s kinek ezért épp oly drága volt Nelly, mint Darrelnek.

Hetek teltek bele, míg Darrel annyira összeszedte magát, hogy elhagyhatta a kórházat. Még nem nyerte vissza régi erejét, de ez nem tartotta vissza attól, hogy buzgón üldözőbe vegye a gazokat, akik elrabolták hugát.

Átkutatta a várost.

De sehol se lelt Nelly nyomára.

Végre egy napon megtudta a pályaháznál, melyet gondosan őriztetett, hogy egy ember egy lefátyolozott nővel az egyik reggeli vinnattal elutazott.

— New Yorkba utaztak? — kérdezte Darrel attól a vasuti tisztviselőtől, aki e hirt közölte vele.

— Ezt nem tudom, — volt a válasz. — De a pénztárnál megtudják.

Darrel a pénztárhoz sietett.

Ott azt a felvilágosítást kapta, hogy New Yorkra nem altak ki ma reggel jegyet. Talán már tegnap elutaztak azok, akiket Darrel keres.

Ez alig biztató felvilágosítás daczára Darrel azonnal sürgönyözött New Yorkba és a közbeeső állomásokra.

De nem kapott kielégítő választ. Még pedig azért nem, mert mikor Nelly Chicagot elhagyta, egy sötét haju férfi kísérté, aki csak egy későbbi állomáson alakult át vöröshajuvá, anélkül, hogy a többi utasok ezt a változást észrevették volna.

Darrelben már régen élt a gyanu, mely most határozott alakot öltött a lelkében: Harper Elliston, az ő állítólagos jó barátja, nem az, akinek mondja magát és Darrel arra a meggyőződésre jutott, hogy Nelly megszöktetője nem lehet más, mint Elliston.

Mivel Elliston rendes lakóhelye New

Yorkban van, feltehetette Darrel, hogy odavitte zsákmányát.

Ez indította arra Darrelt, hogy azonnal New Yorkba utazzék.

Elliston csak négy órával van előnyben. Darrel bizott hát a jó szerencsében és remélte, hogy az ég kezei közé fogja szolgáltatni ezt a gonosztevőt.

V.

Nyomon.

Mint képzelhető is, Rocky tanár egészen

BEJCZY SÁNDOR

delrayi bankja a legrégebb Michigan államban. Pénzt küld biztos felelősség mellett. Hajójegyek eredeti áron minden vonalra. Fényes szalonnüzletében vidéki honfitársak is kellemes otthont találnak.

Czím: ALEX BEJCZY, 2112 River st., DELRAY, Mich., SAJÁT HÁZÁBAN.

RAJCS ZOLTÁN úr

Canadában és az Egyesült Államokban utazik a Bevándorló érdekében. Előfizetési díjakat felvehet és nevünkben nyugtázhat. Rajcs Zoltán urat különösen ajánljuk honfitársaink figyelmébe.

REICHMAN TIVADAR úr

képviseli Freelandon és környékén lapunkat. Előfizetési díjakat felvehet és nyugtázhat. Ajánljuk ottani honfitársaink figyelmébe.

HA BETEG

és szüksége van megbízható orvosságokra, úgy forduljon bizalommal ERPF ARTHUR óhazai okleveles gyógyszerészhez

PITTSBURGHBA ahol kapható mindennemű hazai gyógyszer és különlegesség, továbbá szépítők és pipere czikek.

Ugy hazai mint itteni receptek pontosan készítettnek. Póstaí megrendeléseknek pontosan eleget tesznek.

Pontos cím:

LINCOLN PHARMACY
Pittsburg, Pa — — 2307 Forbes street.

LEGJOBB, LEGOLCSÓBB

hazai regény és imakönyvek, hángszerek és kották, valamint mindennemű hazai importált árucikkek FALKENSTEIN SOMA-nál szerezhetők be.

— Irjon árjegyzékért. —

FALKENSTEIN SOMA,
a „Bevándorló“ new yorki megbizottja.
314-316 E. 9th St., 1. floor. New York.

EURÓPAI GYÓGYINTÉZET.



Bármily régi betegségben is szenved s ha orvosai ez ideig hiába gyógykezelték, forduljon bizalommal hozzánk. A mi európai gyógyintézetünkben mindennemű betegségek gyorsan és sikeresen kezelhetnek.

ORVOSI TANÁCSOT INGYEN ADUNK.

Redelő-órak hétköznapon reggel 9 órától esti 8 óráig, ünnepnap délelőtt 10 órától délután 3 óráig.

EUROPEAN MEDICAL INSTITUTE
402 GRAND ST. — — PITTSBURG, PA.

CHICAGO ÉS KÖRNYEKE MAGYARSÁGÁNAK FIGYELMÉBE!

Dr. BOTTLIK LAJOS

BUDAPESTI EGYETEMES ORVOSTUDOR

volt csász. és kir. katonarvos, a magyar kir. posta-, távirtda és telefon, a m. kir. államvasutak és a csász. és kir. Kassa-Oderbergi vasut volt orvosa

Jelenleg chicagói kórházi igazgató-főorvos, konzulátusi orvos, a legkülönfélébb és legsúlyosabb betegségeket a legtudományosabb alapon és az orvosi tudomány eddig elért legmagasabb szívnálán, a legjobb eredménnyel gyógyítja. Különös szakképzettséggel gyógyít mindenféle férfi és női betegségeket a legnagyobb TITOKTARTÁS mellett jótállással. — Levelekre válaszol:

Dr. LOUIS BOTTLIK

420 SO. HALSTEAD STREET. — — — Telephone Monroe 1116. — — — CHICAGO, ILL.

kikelt magából, mikor utazás közben eltűnt a leány, akit Argus-szemekkel őrzött.

Ki játsza vele ezt a tréfát? E kérdésre hamar meglelte a választ.

Csak Skarlet anyó lehet! Ez a boszuért lihegő vén asszony, akit nem sokkal elfogatása után, bizonyítékok hiányában szabadon bocsájtottak.

(Folytatás következik.)

**THE RISING SUN
BREWING CO.**

Csehországi módon készülő sör
A legválogatottabb arany árpából, malátából
és mézharmatos cseh komiból főzik.
FELTÉTLENÜL JOBB BÄRMILY
IMPORTALT SÖRNEL.
ELIZABETH, N. J.

A NAP

A magyar újságírás szennzációja, Magyarország legfüggetlenebb és legerjedtebb napilapja.

Felelős szerkesztője: Braun Sándor.
Politikai főmunkatársai: Bródy Sándor, Lengyel Zoltán és Dr. Kalmár Antal.

A NAP a 48-as eszmény leghívebb katonája s a 67-es politika legkérlelhetlenebb üldözője.

A NAP nemcsak a legkitünőbb lap, de a **LEGOLCSÓBB** is.

Előfizetés Amerika területére egész évre \$5.00
fél évre 2.50
negyed évre 1.25

Mutatványszámokat készsággel küld:
A NAP kiadóhivatala,
Budapest, VIII. ker., Röck Szilárd-utca 9. sz.

**A PITTSBURGI FŐKIRODA
KÉPVISELŐI:**

Friedl Lambert ur Steubenville, O.
Kovács Arthur ur Pittsburg, Pa.
Finkelstein I. ur Homestead, Pa.
Samu György ur So. Sharon, Pa.
Andrejkorits Béla ur Pittsburg, Pa.

The Friedman Print
215 BOWERY NEW YORK

Elvállalja alapszabályok s mindenemű nyomtatványok elkészítését.
Kitűnően felszerelt magyar nyomda.
A „BEVÁNDORLÓ”-T ITT KÉSZITIK.
Elv: csinos kiállítás olcsó árak mellett.

**ÖT NAP A CSENDES VIZEN
NEW YORKBÓL
NEW ORLEANSBA**

A Southern Pacific Útján
Személyszállító hajók

**NEW YORKBÓL MINDEN
SZERDÁN DÉLBE INDULNAK.**

New Orleansban kapcsolatunk van az összes vasutakkal minden helyhez

Louisianában, Texasban, New Mexicóban, Arizonában és Californiában

Kérdésközlhetni New York, Broadway 1 vagy 349 szám alatt

I. BOSS
111 SECOND STREET — — — PASSAIC, N. J.
Mindenféle szivarok és dohányok importálása.
KÜLÖNÖSEN JÓ A KOSSUTH ÉS GRÖF
BATTYÁNYI DOHÁNY
Megrendelések nagyban és kicsinyben vidékre is

CHARLES R. KEAR HARRY F. POTTER
elnök pénztárnok

ELSŐ NEMZETI BANK
First National Bank
MINERSVILLE, PA.

Alapított 1864-ben. Schuylkill-Countynek legöregebb nemzeti bankja.

Alaptőke \$50,000.00
Tartalékalap és szét nem osztott nyereség \$75,000.00

Elfogad pénzbetéteket és a pénzt csekk alapján vagy szóbeli felkérésre azonnal visszafizeti.

Pénzküldéseket a világ bármely részébe bank- vagy póstaútvány útján eszközöl.

THE "STATE BANK"
AZ ÁLLAM BANKJA.

378 Grand Street, New York City

Elnök Richard O. L., alelnök Kohn Arnold, másodalelnök Burekett L. Walter, pénztáros
Voorhis A. L., alpenztáros Kneisel János.

Tőke, felesleg, nyereség,
több mint \$1,000,000
Betétek több mint 16,000,000
Pénzküldeményeket elfogadnak a világ minden részébe.
Hajójegyek minden vonalra kaphatók.

KÉPVISELŐINK.

A Bevándorlót a következő urak képviselik a következő helyeken olyképp, hogy előfizetési díjakat felvehetnek és nevünkben nyugtázhatnak:

Krupcsinszky Adolf ur Elizabethport, N. J.
Makray Jenő ur South River, N. J.
Panykó István ur New Brunswick, N. J.
Perbeth Ferencz ur Union City, Conn.
Getsy János ur Torrington, Conn.
Sághy József ur Wells Creek, Pa.
Torhán János ur Yonkers, N. Y.

Ami Kedvelt Bankárunk

JOS. TOMCSÁNYI

Homestead, Pa. Duquesne, Pa.

MEGBIZHATÓ BANKÁROK

E rovat alatt oly bankcégeket nevezünk meg, amelyekhez honfitársaink bátran fordulhatnak pénzküldés vagy pénzbetétek céljából.

NEW YORK ÁLLAM.

Knauth, Nachod és Kühne, 15 William street, New York.

Kiss-Emil, 104—2nd Ave., New York.
Tíz év óta fennáll.

Németh János, 457 Washington street, New York.
Deutsch Testvérek, 317 Houston street, New York.

Pénzküldés, hajójegyiroda és közjegyzői hivatal.
The Oriental Bank, 182—184 Broadway, New York.

Csekkontó, hitellevelek, külföldi értékpapírok megvétele és eladása.

PENNSYLVANIA ÁLLAM.

B. Hendler, successor to A. Hendler Son. & Co. Cassandra.

Pénzküldemények Magyarországra és Európa bármely részébe olcsón, gyorsan és biztosan. Hajójegyek az összes vonalakon az ó-hazába és az ó-hazából sehol olcsóbban nem kaphatók.

First National Bank, Első Nemzeti Bank, Minersville.

Alaptőke \$50,000.00, tartalékalap és szét nem osztott nyereség \$75,000.00. Elnök Charles R. Kear, pénztáros Harry F. Potter.

Róth József és Fiai, a monongahela völgynek legregibb bankháza, saját épületében, Ötödik Ave. és Locust street sarkán, McKeesport, Pa.

Pénzküldés az ó-hazába gyorsan, pontosan a legolcsóbb árfolyam mellett. Hajójegy eladás az összes vonalakra a legalacsonyabb árak mellett. Közjegyzői okiratokat szakértelemmel kiállítanak és a konzulátusi hitelesítést beszerzik. Jos. Roth and Sons.

Hungarian American Savings & Trust Co., Duquesne Magyar Amerikai Takarékos és Hitel Társaság, Duquesne.

Alaptőke és fölösleg 175,000.00 dollár. Pennsylvania állam legerősebb bankházainak egyike s az egyedüli magyar államilag ellenőrzött magyar bank Amerikában. Igazgatói és részvényesek magyarok. Fizes két százalékos csekk számlára, 4 százalékos betét számlára. Pénzküldés, hajójegy eladási és közjegyzői iroda.

Klein Jakab, magyar bank és váltóüzlete, 1340 Penn Avenue, Pittsburg.

Megbízható pénzküldő és hajójegy elárúsító. Kihívó közjegyzői okiratokat és elvállalja hazai ügyeknek elintézését.

Tomcsányi József, Homestead és Duquesne.

Klein Arthur, Rankin, Pa.

Hajójegyek, pénzküldés, hazai ügyek elintézése.

Kail G. Árpád, Uniontown, Pa.

Amerikai és hazai ügyek elintézése. Közjegyzői hitelesítés. Pontos pénzküldés.

MICHIGAN ÁLLAM.

The People's Savings Bank, A nép takarékos bankja, Detroit.

Alapított 1871, tőke \$500,000, fölösleg \$350,000, takarékbetétek 11,000,000. M. W. O'Brien elnök, F. A. Schulte alelnök, Geo. E. Lawson pénztáros, J. R. Bodde segédpénztáros, R. W. Smylie ellenőr, J. T. Keena jogtanácsos. Főközlöt Gratiot Ave., üzletvezető Ino. N. Wolfschlager.

MISSOURI ÁLLAM.

The Farmer's & Miner's Trust Company, a gazdák és bányászok trusttársaságja, Bonne Terre.
Bejegyezett 1890-ben. Tőke \$100,000.00. R. R. S. Parsons elnök, F. J. Thomure alelnök, F. E. Dearing titkár és pénztáros.

OHIO ÁLLAM.

Perczel Lajos, 532-534 Pearl street, Cleveland.

WISCONSIN ÁLLAM.

Merchants and Savings Bank, Kereskedelmi és takarékos bank, Kenosha.

Wisconsin állam felügyelete alatt. H. B. Robinson elnök. Tőke \$25,000. Elad hajójegyeket minden vonalra. Pénzeket elküld a világ bármely részébe. Takarékbetéteket elfogad.

NEW JERSEY ÁLLAM.

Rizsák János, 128 Second street, Passaic.

Chester Frank Dyer urnak, az amerikai Egyesült Államok budapesti főkonzulának irodája Budapest, V. Wurm-udvar 21. szám alatt van. A főkonzul fűmelt ügynekének irodája: Fiume, Andrassy ut 22. Magyar amerikalak, akik az ó-hazában nehézségekkel találkoznak, forduljanak oda.